DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
YRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKOJ KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Visos Metos $2.50 / Ant Pusės Metos $1.25. Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $2.50, Anglija ir Skotlandija 15 Sh. Prusuose 15 Marku.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

SAULE
THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUAIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 41 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Utarninkas 20 Gegužio (May) 1913. Metas XXV

KAS GIRDET?

Szimeta kur tiktai girdet, tai visose dalise žeme dreba, ugninei kalnai (vulkanai) atsigaivina, visokios viesulos pasikelineje, dydeli tvanai isz priežasties nuolatiniu lietu ir t. t. Ž tikro navatnas tai metas isz priežasties tu visu pasirodimu. Svietas baigesi, ženklai rodosi. Žmonis klysta, protai skysta

Visi kalba buk Europoje užsinesza ant dydeles kares. Vokietis padydina kariumene ženklivai, Francuzije teip-gi pasirengineje o teip pat nerimauje Austrije, Rosije ir Italije.

Grinorei pribuna pulkais kas diena ir ta pati patvirtina kalbedami: "in vaiska nenorime ejti, o kam man ejti in vaiska, kaip bus teip bus, pasiliksime Amerike o gal kada vel sugrižszyme.

Seniaus szunis lojo ant vagiu, szedien vagei loje ant davadnu žmoniu.

Tebyriuose laikuose, Nedele ne yra diena maldos ir atsilsio, nes tiktai diena tinginiavimo, puikei pasiredimo, girtavimo ir paleistuvystes. Ar-gi tame gali buti Dievo padejimas?

Nebucziuokyte numireliu.— Vettene, Vokietijoi, pati nuodžiaus bucziavo savo mirusi kudyki priesz uždarima grabelio. Ant rytojaus apsirgo ant užtrucinimo kraujo o norint daktarai stengesi ižgelbeti nuo mirties, bet turejo mirti.

Pati locnininko laivo "Good Hope" isz Brooklyno, iždave ana diena egzamina ant stiriniuko laivinio, ka su rudeliu laiva varo. Dabartes viro laiva pati valdo.— Ner ko stebetis, juk turime daugeli tokiu bobu, katros be egzamino savo virus valdo, in kur pasuka tas turi kreiptis. Ar gal ne?

Praejta nedelia važinejo 500 delegatai isz visu daliu Pennsylvanijos, pas gubernatoriu Tenneri in Harrisburga, protestavot prieszais Flyno bažnytini bila. Delegatus perstate Hand isz Skrantu, buvusis sudže Shay isz Pottsvilles; Dando, Butkeviczius, Salsberg, Jones ir Wheaton, isz Wilkes-Barre ir biskupas Dubs isz Harrisburgo. Kaip girdet tai gubernatorius ant protestu ne temins ir ant bilo pasiraszys.

Pagal randaviszka raparta, 1911 mete mire sekantis kaitlis ypatu ant tu ligu: arsztliges 12,451; tymu 922; szkarlatinos 5,243; sutu 94,205; vežio 44,024; girdies liga 83,525; uždegima lauczio 79,233; savžudinesziu 322, isz nežinomu priežasczio 121, žudinesziu 3,907.

Tame mokytame Bostone deli stebuklai dedasi. Žmones, kuris plake savo arkli, mokejo $15 bausmes. — Jo žmynas, iszlupo be mielaszirstes paczei kaili, užmokejo tai $5. — Tai matote viruši, Bostone turi arklys dysne verte už motere.

Reikalinga.
"Bench Moulderiu". Gera kestis, darbo invales. Rakite arba atsiszaukite pas.
Buhl Malleable Iron Co.
Foot of Adair St.
Detroit, Mich.

ISZ AMERIKOS.

Neiszmanus darbas.

Hamburg, Pa.— Farmeris Ezra Rice sukure po savo arkliu ugni, kuris ne norejo traukti vežimo prikrautu sziau dais, tuom tarpu arklis pradejo spardyt su kojoms po savim ugni. Sziaudai užsidege ir drauge su vežimu sudege. Per savo kvaila neiszmanuma, ne teko vežimo ir sziaudu, o arklis be sunkenybes nubego namon o farmeris turejo ejti pekszczias paskui. Gerai atkerszino už toki barbarisz kuma.

Atydave gyvaste už szuni.

Hastings, Ill.— Poni Ella Groger likos sumalta ant szmoteliu per truki kuris butu pervažiaves per josios maža szuniuka; kada Grogeriene pribego, pagriebe jin ir numete in szali, bet ne galejo pati suspet prasitraukt in laika ir likos sumalta per truki.

10 centu už atradima paczios

Brooklyn, N. Y.— Pati Richardo Meade, kuris laiko maža kromeli, pabego nog jo pati. Richardas tuojaus prilipimo kortele ant lango ant kurio surasze sziteip: "Dingo.— Deszimts centu nagrados duosiu tam, kuris duos žinia man apie mano paczia kuri pabego nuo manes." Richardas pasigere petniczioje, o parejas namon ne rado paczios, todel ir duoda 10 centu nagrados ydant duotu jam žinia apie dingusia paczia.

Tokis tevas vertas kartuviu

Norristown, Pa.— Simas Zimmerman likos nugabentas in kalejima už sukanevejkima savo 16 metu mergaites Jennie. Motyna mergaites mire apie 8 menesei adgalios ir badai nuo to laiko kelis kartus apsiejo su mergaite bjaurei. Gyventojei dažinoja apie tai butu pakore taji rakali jagu ne butu palicije jin paemus po savo apgloba.

Mire ant kapo savo moteres.

Pittsburgh.— W. V. Langhlin, 66 metu senumo senukas, mire ant kapo savo moteres, nes be josies ne norejo gyventi. Motere mire jau keturi metai, o pasilikes naszlys ne galejo susiramyt ir neužmirszti savo paczios. Ne galedamas ilgiau vienas gyvent, nusipirko truciznos ir nusidave ant kapiniu, kur buvo palaidota jo motere ir iszgere. Praejnanczios ant kapiniu mergaites, iszgirdo vaitojimus ir kagreicziausia nubego praneszt žmonims. Žmonis ateja ant kapinyno, rado gulinti senuka ant kapo, apsikabinusi rankomis ant-kapo akmeni, bet jau be gyvasties.

Križius ant menulio.

Little Falls, Ark.— Czionaitynei gyventojei buvo nusistebeja labai isz nepaprasto regejimo ana vakara. Ketvergo vakara paregejo ant menulio puiku križiu, kuris buvo ajszkei matomas visiems gyventojams. Ne kurie lengvatykei isz to baisei susirupino.

Neižgere szeszis stiklus alaus, užmusztas.

Chicago.— Julius Czaigo, czekas, ne norejoižgiart penkiu stiklu alaus ant kart, kurie buvo jam pastatyti ant veseilios, ir už tai likos užmusztas per Hryga Vuliczka, kuris uždave jam su pagaliu teip smarkei per galva, kad tas ant vietos ir atliko.

Baisus padejimas ant Ellis Islands.

New York.— Czionaitinei laikraszczei danesza apie baisu padejima ant salos Ellis Island, kur sustoje visi emigrantai, kur praejta menesi isz 7600 emigrantu kone puse likos sulaikyti.

Dalis tuju vargszu yra prispirtais guleti ant dregnu grindu isz ko moteres ir vaikai apserga. Tasai namas yra daugiau panaszus in milžiniszka tvarta ne kaip in emigrantu prieglauda.

Szuo atrado puoda piningu.

Pokepsi, Utah.— Szuo vardu "Jim," kuris yra locnasti P. R. Ellis'o, kasdamas isz daržo kaula užtiko geležini puoda. Locnininkas szunies stovejo arti ir prisižiurinejo jojo darbui, priejas arcziau isztrauke puoda isz žemes o kada atydare, rado auksiniu piningu vertes 4682 dolerius. Piningai paejo nuo iszpaniszku laiku.

Darbininkiszki ergelei.

Cincinnati, Ohio.— Du virai ir vaikas likos sužeisti o 26 vyrai likos aresztavotais sumiszime straikieriu ant stritkariu.

Wharton, N. J.— 150 straikuojancziu anglekasiu ir 200 apsiginklavusiu palicijantu turejo musztyne per keles valandas. Musztyneje dalibavo daugeli moteriu.

Patterson, N. Y.— Prie Dougherty dirbtuviu atsibuvo musztyne terp straikieriu ir palicijos. Devinioleks straikieriu likos aresztavotais.

Ar-gi nepaikszte.

Newport, R. I.— Prie ko daveda betikybiszkas amerikoniszkas iszauginimas žmoniu, parodo szis atsitikymas: Kokia tai Louisa Haggerty teip milejosi savo szuniti (labjau negu savo vira ir vaikus) kad nudvesus szunycziui užsisipyre palaidoti ant kapiniu. Liepe indet in tam tikra geležinia skrynia, bet pavelinimo ant palaidojimo neaplaike. Tada liepe iszkasti duobe ant nupirkto loto ir prie dalybu savo pažinstamu szuni palaidojo. Ar neprideretu dabar jiai atlikti apgailestavimo laika po netekimui "numeletinio" paikszu namuosia? Ten gal jiai butu tinkamiausia vieta.

Szuo, dinamitas ir kvailys

Cinncinati, Ohio. — Nekokis tai ajriszis vardu James O'Flaherty, turintis ne toli czionais farma, turejo nususi szuni, kuriam nutare padaryt gala. Apsvarstinedamas tasai filozofas(?) kokiu budu lengviause butu szuniui mirtis,ižgalvojo ant galo, kad dinamitu griecziausia užmusztu szuni. Nusivede szuni in arti ma gyraite, pririszo isz szaliu po szmoteli dinamito ir ylga "fiusa" uždege — bet užmirszo szuni pririszt prie medžio. Szuo suprates pavoju, pradejo glaustis prie koju savo pono. Jamsas pradejo begt namon o szuo paskui. Ugnis jau artinosi prie dinamito o Jamsui pasiseke in begt in stuba ir užtrenkti duris. Szuo palindo po vežiminyczia o trukus dinamitui, ne tik szuo likos in szmotelius sudraskytas bet ir trioba ir karietaites su kitais daigtais iszleke in padanges o grinczioje Jameso nepasiliko ne stiklas. Brangei kasztavo nebagui ajrisziui suteikimas szuniui lengvos mirties.

Isz Rosijos Lietuvos ir Lenkijos.

Atsirado dingias vaikas po kelioleka metu.

Odessa. — Priesz tris metus kupczius Gurewicz, nusiunte savo asztuoniu metu suneli par neszti paperosu in netolima kromeli ir nuo to laiko dingo vaikiukas kaip akmuo vandenije. Dave žinia palicijei ir visa miesteli sujudino kad jeszkotu dingusi vaika, bet tas buvo ant tuszczio; baisei susirupinia tevai, mislino, jog jau niekados savo kudykio nereges. Praejta meta tevas kudykio mire, palikdamas paczia ir 19 metu duktere. Praejta nedelia pas Gurewicziene pribuvo kokia tai motere, padave del josios gromata ir nelaukdama atsakimo pabego. Toja gromatoja duoda žinia Gurewiczienei, jog sunelis josios ryto bus sugražintas suvis sveikas, jog lauks ant josios paženklintoje vietoje, o kad ant kart galetu jin pažinti, laikys rankoje suviniota in trubele balta popiera. O kad motyna sirgo, tai nusiunte ant paskirtos vietos duktere ir toji isztikro ant kart pažino savo broleli, o kuria ir jisai pažino.

Vaikynelis apsake, jog jin pagriebe nepažinstamas vyras ir nugabeno in Rumunije, kur drauge su kitais penkeis vaikynais "ponas" Morgunesco siuntinejo juos ubagauti. Morgunesco apsiejtinejo su jeis gerai, laikais juos tiktai musze, nes bado pas jin nekente. Priesz dvi nedelias Morgunesco sunkei apsirgo, atejo pas jin kuningas ir po pasikalbejimui su juom, paszauke vaikus pas save, dave kožnam po 500 franku ir po ziegoreli ir pasake jiems, jog visi sugriž pas savo tevus. In Odessa atveže jin priesz vakar kokis tai pažinstamas Morgunesco ir szedien ryte atvede ant szitos vietos, liepdamas laukti ant savo tevu. Vaikynelis perbuves tris metus Rumunijoi, konia suvis užmirszo savo gimtos kalbos, bet užlaike atminteje ypatas, kurias seniau pažino o ir visus savo namiszkius.

Nedora pati.

Kaime Komorinukuose, Lenkijoi, likos papildyta bjauri žudinsta ant Petro Gutkowskio. Valdže isztirinejo, buk Gutkowskis likos nužudintas per savo paczia Agota, 30 metu senumo moteriszke, kuri turejo numiletina kaimyna Feliksa Stankeviczium, o kad tikras viras buvo užtvare terp juju, abudu nedoreliai susitare jin praszalinti.

Kada Gutkowskis miegojo, nelaba motere kirto jin kirviu in galva, o po tam abudu nukapojo savo aukai rankas ir kojas noredami kuna sudeginti, ydant užtrint pedsakius žudinstos ir savo nelabo darbo. Tas jiems nepasiseke, nes sudegino tik viena koja, o kita koja ir rankas paslepe po palepia ant augszto. Stuobri indejo in skrynia ir užpyle miltais.

Nelaba darba moteriszkes ir josios pagialbininka iždave su nus nužudinto. Abudu likos patalpinti kalejime.

Skrajotojo tragedija.

Odesoje nusižude jaunas skrajotojas Paczkovskis, Odesos skraidymo mokyklos mokinys. Darydamas su instruktoriumi paskutiniji savo gyvenime skraidyma, jis melde pakilti in padanges, o nusileides, nusinuodijo.

Gaisras.

Lodžiuje K. Bennigo akcionierines draugijos pabriko kor puse sudege keli sandeliai. Nuostoliai siekia 200,000 rubliu.

Baisi neapikanta uoszves priesz marczia.

Lida. — Danesza isz czionais, jog gyventojai kaimo Balu (Lidos pav.) buvo ludintojeis baisios szeiminiszkos tragedijos. Sztai nepertoli kaimo randasi gražus palivarkelis, priklausantis prie Svainickiu, kuri laike naszle, turedama su augusi sunu. Motyna labai buvo prisirišzus prie sunaus savo ir milejo jin labai. O kada sunus apsivede, motyna buvo tame labai prieszinga.

Jaunos marczios baisei nekente, o savo neapikantos suvis neslepe priesz sunu. Isz tos priežasties sunus buvo priverstu pasiimdyti netoli nuo tevyszkes kitus namus ir pasitraukti ž akiu motynos su savo jauna pacziule.

Teip praejo keli menesei. Rodos kad neapikanta uoszves prie marczios suvis isz senos szirdies isznyko. Po kokiam tai laikui sunus vela sugrižo pas motyna, bet po trumpam laikui sunus užtemino, kad motyna vaikszczioja susiraukus, pikta, mažai kalbanti, vis apie ka ten mislijenti.

Viena diena, kada sunus isz važiavo in artima miesteli, žmones randantiesi arti dvarelio, staigai ižgirdo riksma ir szauksma pagialbos. Subegus žmonis in nama, atydare duris paregejo baisa regikla: Su sukruvintu kirviu, su baisioms akimi sena, žila motyna stovejo prie lovos ir laikas nuo laiko nuleidinejo ir vel pakelinejo kirvi, rodos malkas kertant, o ant lovos gulejo jauna suniene kraujuose pasriuvus. Žudintoja paregejus žmonis durisia, trenke in kampa kirvi, pati metesi smarkei pro kitas duris ir ižbego laukan. Pakol žmonis atsipeikejo, jau sena motere, stovejo ant rantinio szulinio. Vienas suklikimas ir garsus pliumptelejimas vandens — o viskas nutylo. Tik isz stubos davesi girdet krokimo ir vaitojimai mirsztanczios marczios.

Kuna jos su dydele sunkenybe isztrauke isz szulinio. Pa žeistaja da szeip teip atgaivino, kuri da papasakojo, jog marti atsigulus po piet truputi pasilset, netiketinai metesi su kirviu rankosia ant jos ir uždave pirma smugi in galva, o po tam apjakinta paszelumu, kirto pati nematydama in kur. Marti aplaike in 15 žaiduliu, mirdama in keles valandas. Sunus isz graudumo netekias paczios pasikore. — Sztai prie ko daveda szetoniszka neapikanta uoszves prieszais marcze o tokiu atsitikimu ant svieto daug.

Likimo bausme.

Iranolucko kaime du vaikinu iszžagino ubage, 70 metu sene. Abu aresztuotu. Kelyje in Chersono kalejima vienas isz prasikalteliu pabego atgal in kaima, kame ji rado pasikorusiu.

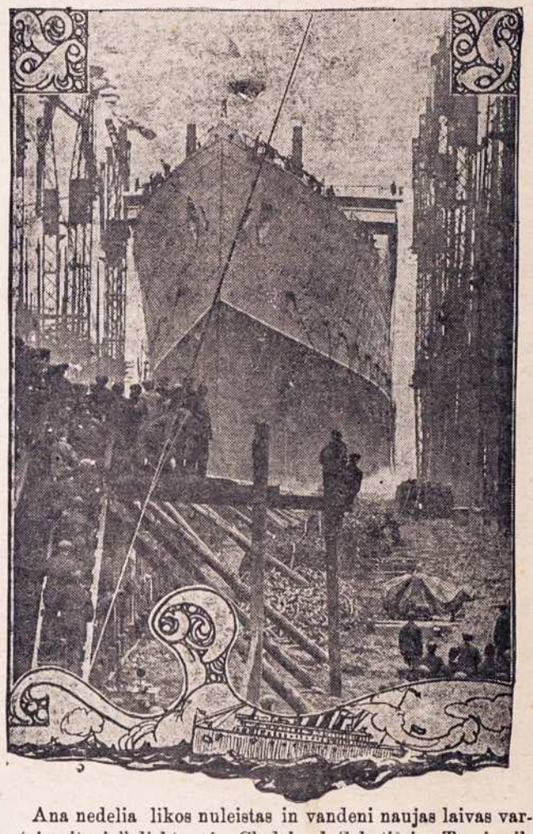
Užpuolimas ant kuningo.

Lodziuje, laike dievmaldystes Szv. Kryžiaus bažnyczioje, nepažistamas vyras suszukes 'nedaleisu to", staiga puole ant kun. Machnikovskio, pastume ji ir ateme krapyla. Bažnyczioje pakilo didelis triuksmas. Kaltininkas liko suaresztuotas Kiszeneje pas ji rastas didelis akmuo.

Žudinsta 6 ypatu.

Sejnai. — Kninginis vardu Lenk, 50 metu senumo, budamas labai užvydus savo jaunai paczei, staigai iszejo isz proto, ir laike, kada jojo pati miegojo nužude jaja, triju metu mergaite, seserunia, uoszve, szvogeri ir jojo sunu. Pasižeides mirtinai pasidave pats in rankas teisingystes.

Naujas laivas "Aquitania".



Ana nedelia likos nuleistas in vandeni naujas laivas vardu "Aquitania" dirbtuveje Clydebank Szkotijoi. Tasai milžinas prigules prie Cunard laivines kompanijos tures naujausias o teip-gi ir užtektinai laiveliu del 3000 pasažieriu kurie laike nelaimes galetu visi buti ižgelbetais.

ISZ VISU SZALIU.

Kankyta per velnia.

Paržius. — Apie akyva ir nepaprasta potolagiszka atsitikima danesza in czionais isz Laissik, ka ir laikraszczei užtvirtina, buk netoli nuo ten vietoje Grezes, viena beteve, vardu Fleuret nuo 14 metu yra kankyta per velnia (?). Mergynai rodosi velnias, nes skundžesi kad "velnas" jia kandžioja dantimis arba degina jia ugne. Žodžiai jos buna užtikrinti atspaudoms dantu ant jos kuno arba pasirodimu nuoszutu kaip kad tikrai kas dalipstetu jos kuna ugnia.

Mergyna, kaimiete be jokio mokslo, laikia tokiu valandu, kaip pati tvirtina atejna jia kankyti velnias, toji mergyna kalba visokomis kalbomis laike tokio kankinimo kaip tai: angliszkai, italiszkai, rusiszkai vokiszkai ir t.t. arba atsakineja tokia kalba kokioi jia kas užkalbina. Negana da to, mergyna atspeja mislis žmogaus, kadangi ne nelauke prakalbejimo klausanczio jos apie ka o tik pamislins anam, jam ji atsako. Nelaiminga duoda dydeliai instabu dalyka opservacijei potologiszkai.

Jaunutis didvyris.

Neseniai patsai didysis turku viziras Machmut-Szefket-pasza paskyre viena vaikina unterapicieriu arba czamsa.

Tasai vaikinas yra naszlaitis, vardu Nunsi. Gyveno jisai pardavinedamas kiauszinius. Negirdejo vaikinas gero žodžio ir nežinojo, kad kiti tokio amžiaus vaikai butu lepinami.

Prasidejo Balkanu karas. Nunsi pasieme rankon lazda maža krepszeli, ir nuejo paskui kareiviu. Atejo jisai Kirk-Kalise vieton, kur jo pulka bulgarai visai sumusze, ir isz 1.000 žmoniu beliko tiktai 250 Tada Nunsi pasijeszkojo kito pulko. Jisai buvo visados linksmas, nuolatos dainavo ir linksmino vyresniuosius savo draugus. Viena diena pasirode jisai su szautuvu, kuri ateme isz užmusztojo, ir stojo kareiviu eilesna. Dalyvavo 17-ko je musziu ir vis pirmutinis. Ties Kara-Agacz sužeide jam koja. Jisai ja apvyniojo skarmalu ir nenorejo eiti isz musziu lauko — reikejo varu nugabenti ligonbutin.

— Nejudinkite manes — reke — juk asz koja neszaudau.

Po baisaus muszio pas Liule-Burgasa sunykes badu Nunsi pesczias sziaip-taip atsitese Czorlon. Dabar jisai turejo nesužeista koja, bet szone buvo granatu skeveldru. Isz Czorlos nugabenta jisai Konstantinopolio ligonbutin, kur isz imta jam isz kojos kulka ir isz szono skeveldros. Už poro, savaicziu Nunsi pasveiko ir tuojau nuejo Czataldžon. Czia jin pagulde didesnis neprietelius už bulgarus— kolera. Tecziau stiprus Nunsi kunas ir kolera pergalejo. Po to visa Nunsi gavo unter-apicieriaus ranga. Jisai turi tik 12 metu amžiaus.

Vaidykla po lova.

Pugaczevos, Galicije. — In viena grinczia, tula rytmeti atbego iszsigandusi kaiminka ir apsakinejo mikcziodama isz baimes, kad visa nakti girdi nemiegojusi, nes po jos lova vaidinasi.... vaidykla skambino lig geležinius ir kvaksejo iszgastingai.

Po lova pažiuret bijojo o viro ta nakti nebuvo namie. Todel tik palindo sulyg virszugalviui po patalais ir vaikams ta pati paliepe daryt ir per visa nakti sznabždejo karunkas. Vaidykla vienok nenusiramino suvis. Moteryszke mislino, kad tai mirusi kuma jios atejo ir szaukesi pagialbos, todel motere nutare neszt ant rytojaus ant misziu už duszes czisczioje kenczianczios Kaimynai iszgirdia toki baisu apsakyma moteryszkes, nors nedrasei, bet drauge su daugeli viru, nusidave in grinczia persitikryt. Su baime pasilenkus žiuri tupi viszta perekle su viszcziukais po lova ant geležines skerspjuves. Ajszku isz ko pajejo tie augszcziau mineti atbalsei. Na, ir buvo juoku nemažai!

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

Granitville, V't. — 6 d. Mojaus 30 min. po 9 val. vakare perkunas trenke in O. Gilbert, krautuve visokiu daigtu kurie tuojaus ir uždege priegtam da sudege sztebelis ir Barberne ir viena stuba, ugnagesiai buvo atvaževe bet vandenio negavo, tai kokis vyras sumislio padet dinamito po degancziu namu kad greicziau sunaikint trenksmas buvo smarkus kad aplinkines langai isz krito, bledes padare ant 20,000 dol.

Waterbury, Conn. — Gegužes 10 d. ant kampo Burton Hill St. nakties laike, faip apie 12 val., burdingieris, parejes namo, rado negyva, krau juose paplukusia savo gaspadine Riktoraitiene. Jos gerkle buvo perpjauta. Josios vyras M. Riktoraitis gulejo kitame kambaryje. Jo gerkle irgi buvo, tik daug mažiau, perpjauta. Jisai dar kvepavo. Riktoraiti nuveže ligonbutin.

Užmuszime itariamas M. Riktoraitis. Kaip pranesza "Waterbury Herald", kurio iszkarpos mums atsiusta, tai ant žmonos stalelio rasta du laiszku, lietuviszkai raszytu paties Riktoraiczio. Kada tie laiszkai buvo perskaityti, tai pasirode, kad Riktoraitis raszes juos savo žmonos motinai, kuri ta nakti nebuvo namie. Tuose laiszkuose jisai kaltina savo papjauta žmona, kad ji buvusi neisztikima.

Yra mažai vilties, kad Riktoraitis pagis. Užmuszejas Mikas Riktoraitis turi 27 metus. Jo papjauta žmona turejo 23 metus.

Kada burdingierius paszauke žmoniu ir pribuvo policija, — tai visi labai susigraudino, pamate 18 menesiu mergaite, kuri verke graudžiom aszarelem szale paplukusios kraujuos motinos.

Tarpe waterburiecziu isz tos priežasties labai didelis sujudimas.

— Szale Waterburio ant farmu, kaip mums raszo, Kazys Kiveris szoves in savo žmona, bet nepataikes. Ji isz iszgasczio parpuole. Kiveris mane, kad ji užmuszta ir leido kulka pats sau in kakta.

"Laisve".

Trumpi Telegramai.

14 anglekasiu pražuvo eksplozijoi.

Belle Valley, Ohio. — Subatos vakara kylo baisi eksplozije Imperial kasiklosia kuriuoje pražuvo 14 anglekasiu. Terp pražuvusiu randasi naktimis bosas ir supredentas ir keli muso tautieczei; K. Martinski, J. Geczis, M. Barvis, M. Mevy, M. Yaho, P. Bohan o keliu negali pažinti. Tris likos mirtinai apdeginti.

§ Lancaster, Pa. — Laike perstatimo "Buffalo Bill", užejo dydelis szturmas kuris sugriove budykes ir sužeido kelioleka ypatu.

§ Atlantic City. — "Tulet Ball Park" trepai sugriuvo ir likos sužeista penkios moteres ir keli vaikai.

§ Pattsville, Pa. — Juozas Zeleniakos kuris likos sužeistas musztineje karczemoje Vaitiekunienes New Philadelphijoi, mire ligonbuteje.

§ Albany. N. Y. — Kalejime Sing Sing vieszpatauje dydelis apsileidimas ir neprižiura o teip-gi ir paleistuvyste. Randas užvede sliectva.

Mariute atejo rinkti kiausziniu,
Del savo tevelio ant pusrycziu,
Bet nusistebejo labai,
Kada isz kiauszu iszlindo visztukai.
— Kur josios tevas?

BURTAI

Apisaka apie buda zmoniu gyvenancziu praeitam szimtmetije.

VI.

Zienbieni vienok ne padare pamisliname klajdos, ba Marina, isztikro buvo taj ijje, ejdama namon ne pamirszo apie visztukes. Tvartelis buvo uždaritas druczej uszkisztas kajksztuku kurio isztraukt Marina grejt ne galejo o da priek tam iszejo gaspadorius. Pritupe prie žemes kamputije, o Zienba ir ne patemijo, tejp ir lajmingaj pasiseke pabegt

Kajp pasaki tejp ir padari ba isztikro nuejo pas Brdysius. Czion galejo butie valnesni, ne gu pas Zienbus, o nevet ir pasivieszins pujkiau, ba Brdysieni visados turi didele pleszka su visokiom szaknelem ariel keles, o nor pasine padeda bet svecze pujkej priimineje ir vieszina szirdingaj.

Inejo in stuba ir kajp paprastinaj, pirmiaus slankstije sustojo.

— O tave czion plines nesza — paszauki Brdysius — tuojaus man neszkis isz czion bajsi vargeze!

Kas kitas gal paklausitu to nes ne Marina. Ijje tik aplink ake pervedi po stuba, jau žino jo kad bus czion rejkalinga.

Neatsakidama ant to ne žod žio inejo in stuba, uždari paskuj save duris o po tam pagar bino Dieva.

— Ant amžiu, amžinuju.... —atsaki Brdysius su nusiszipsojimu —o no kada—gi tokios valkatos Dieva garbint iszmoko?

— Ej, ej! — grasinosi pribujsze — ne szandikit, ne szandikit, ba Dievas gali nubaust jus usz taj....

O ka-gi jus ten vejkete Malgarieta?

Tie žodžej buvo atkrejpti in pacze Brdysiaus, kuris stovejo szale lovos, ant kurios gulejo su suriszta galva vajkas.

— U-gi ka turiu vejkt? — atsaki uszsiergelevus motere— Franukas man apsirgo ir suvis ne žine no ko.

Marina guodotinaj prisiartino prie lovos. Pažiurejo ant vajko, kuris su užmerktom aki mis guledamas stenejo, rodos buk kente sopuli. Buvoižbales ir kas valanda daresi pikta ir verti vemt.

— No kada Praniukas serga —paklausi Marina—juk po pietu da macziau begiojenti o nevet buvo po neszparuj pas Gijžus karczemoje su jusu kumu.

— O taj-gi —raudojo moti na — vajkas begiojo tejsibe, vajkszcziojo su krikszta tevu pas Gijžius ir taj tejsibe, nes su grižo namon kajp Turkus raudonas. Tokis svejkas! Antkart pasidari jam bajsej pikta, pradejo vemt ir jau ligotas.

— Taj uszkeretas!— paszauki Marina — ar darete ka jau?

— Ne da ba....

— O taj tuojaus pasirupinkite szalto vandenio puoduka ir atneszkite plutuke duonos, o asz tuojaus uszžadesiu vajkuj uszkerejima.

Brdysius pradejo ka tokio po nose niurnet, nes garsej ne atsiliepinejo, nenoredamas su bobom bartis, o ant galo mislino jog atitajsimas uszkerejimo vajkuj nieko ne kenks.

Lajke kada Malgarieta ant žariju prisvilino pluta, Marina nuiminejo no saves skepeta patajsi czepcziu ir ka tokio ant ligonio pasznabždejus, paemi pluta duonos, supjausti ant smulkiu szmotuku ir inlejdo in vandeni devinis szmotukus, o po tam devines žarijukes. Žarijos suszipe ir nuskendo ant dugno.

Marina paszauki iszkelmingaj:

— Žiurekite žarijos nuejo žemin..

— Taj uszkeretas—patvirti no Malgarieta.

— Taj uszkeretas, uszkeretas matomaj —tvirtino ir kitos moteres esanczios stuboje.

— Pajeszkokite dabar juso senu marszkiniu —paliepi Marina —ir atneszkite man tuojaus pjautuva.

Netrukus paliepimas buvo iszpildintas. Marina dave atsigert vandenio isz puoduko, po tam likusiu apmazgojo smilkinius vajko nuszluosti marszkinejs, po tam paemi pjautuva ir pradejo užžadinet isztardama kožna žodi ajszkej ir pama ži.

— Lajminga motina toji.
Kuri Franuka pagimdi.
Vardan Dievo Tevo, ir Sunaus, ir Dvasios szventos.
Ejo-gi Krisztoforas.
Skluta ir kirvi paemias.
Vardan Dievo Tevo, ir Sunaus ir Dvasios Szventos.
Pasitiko jin ipata,
Kuri pasiklausi szita:
"In kur Krisztofaj ejni
Kam skluta ir kirvi neszi"?
Vardan Dievo Tevo, ir Sunaus ir Dvasios Szventos.
Ejnu pas Franuka-gi
Kuri kankina karsztlige
Isz nebegales gelbiete
Isz jio liga iszvaritie.
Vardan Dievo Tevo, ir Sunaus, ir Dvasios Szventos.
Tegul-gi tas skausmas
Inpuola in pedas,
O isz pedu in žeme
Ant triju sieksniu gilumo.
Duok taj Pone Szventas!
Vardan Dievo Tevo, ir Sunaus ir Dvasios Szventos.
Tegul bunaižgelbetas Franukas isz ligos.

Pabajgi, padejo pjautuva ir pradejo vajka apklostint patalajs. Tame no duriu davesi girdet pasvejkinimas: Tegul bus pagarbintas!

— Ant amžiu amžinuju!.... — atsaki Brdysius, paduodamas ranka ant prisisvejkinimo, —Jius da Kiszkove? Mislinau, jog senej jau namie.

— O, ten namie—nusijuoki pribujszas iszrodantis ant ukininko — žmogus susitinki taj su tuom, taj su tuom, žinoma kajp ant atpusko. Juk tik vien kart ant metu buna Szv. Jono.

— O tejp — tari nusijuokes Brdysius — bet skubinkites na mo kad su jumis tejp ne atsitiktu, kajp su szauczium Bužalsku.

— Bobu liežiuvej, daugiau nieko!—paszauki sveczes priej damas prie gaspadines namo ant prisisvejkinimo, o paregejas Marina dadave —u-gi žiu rekit ne lejskit jos isz savo namu, o pakol ijje bus pas jus, taj manes niekas ne nunesz ant balu. Ha! ha! ha! — nusijuoki garsej ant galo, o Brdysius uszuturavojo jam.

Moteres tilejo. Marina paszoko buk elektriko dalipsteta ir paszauki:

— Ka jus mislinate hamie kokis? —kas jus czion per vienas? mužikas isz kajmo, o juso pati, kurios gal daugiause rejke sergetis negu manes doras!

Ir doros da ha! ha! ha!— nusijuoki ciela gerkle ukininkas —isztikro mano visztos padare tave dora, ka man suvogej, tu ragana!

— Juso ragana! — reki in szirdus Marina, o akis jos žibejo kaip kates — juso ragana ira tikra, žinau taj ir visiem pasakisiu.

Suvaldik snuki! — paszauki rustingaj ukininkas ir pakeli lazda augsztin — ba žiurek ar mataj ta kriuki.... juom taj turiu tavo žodžius iszraszit ant tavo peczių.

Marina matidama pavoju ba ukininkas ne ant szposu kalbejo, pasislepi už Malgarietos, Brdysius pradejo kalbet apie vajka.

— Franukas mus apsirgo — tari — ir taj stajgaj. Kada no juso isz karczemos sugrižo, taj buvo da svejkas kajp žuvis, o raudonas kajp virtas vežis nes po tam pabalo kajp drobe o nevet vemi. Marina kalba, jog iszkeretas ir atitejsinejo, uszžegnojo, rodos kad vajkuj geriau.

— Marina?!.... Marina.... niurnejo ukininkas, — isztikro toji uszkereta, ba jos akis žiba kajp pas kate nakcze.... Geras taj uszkerejimas! Tiktaj -gi del to atejau pas jus, ydant dasižinot kajp dedasi su vajku Ba taj asz jin uszkerejau, nusivedes in karczema. Kada patis gereme, daviau jam viena stikleli arielkos kuri vajkasižgeri ir po tam liepiau ejtie jam namo nes mano pati nupirko jam piraga ir velej vienu stiklelu pavieszino. Atejo po tam Mekszriauckas isz Žuvininkelo, gereme patis, o jis da bovindamasis su vajku davi viena ir kita stikleli vajkuj. Turejau bajme, jog vajkuj to bus jau per daug ir iszsiunczian vajka namon.

Per viss ta laika apsakimo ukininko, Malgarteta lauži rankas ant galvos, Marina rustingaj raukesi kandžiodama lupas o pats gaspadorius užsiergeleves lig ko surauki kakta, buvo galema pažint ant jio koki taj neužganadinima.

— Tai tejp iszrodo, kumaj — tari ne noringai — nor taj ne butu uszkerejimas, viena ka vajkas....

— Pasigeri — pertraukikumas — pasigeri. Pats piktas esmiu ant saves nes tas stojosi. Ant kito karto....

— Kitu kartu jau su jumis ne lejsiu! — pertrauki gaspadorius — jau tame galit man tiket.

— Na kumaj ir kumute — kalbejo tolaus ukininkas paduodamas ranka ant atsisveikinimo tai man tuokart dovanokit, ba tas atsitiko ne isz locnos mano valos....

O taj vargszej tiktu geriau su kriuku uszkerejima atskajtit!... iszvarikite ta ragana, kad jums vajko ne apraganautu.

Dabar Marina pile kajp žirnejs in akis, visokejs bobiszkajs žodžejs, teip darinktajs ir tinkamajs prie aplinkinibes, tejp apskundi pacze ukininko apie raganista, jog tas butu isztikro iszbrukes nugara jos su savo lazda. Brdysius matydamas, jog ne ilgaj rejkes laukti igi pasikels musztine jio namuose, noredamas padet gala tam nutvere kepure, paszaukes rustingaj;

— O, plines jus žino ir su bobom! Ot geriau ejsiva kumaj su manim pas pona Gijža, ba szedien da niekur ne buvau.

Po tu žodžiu iszsivedi kuma isz stubos no bobu, o duris paskuj save druczej usztrenki.

Per valanda stuboje buvo malszu, net ant galo emi jau Marina rengtis: patajsi czepcziu perkrejpi da labiaus ant vieno szono, o po tam paemi savo skepeta uszsiklesi ir atsisedo.

Keiserio dukte, kuri isztekes už kuningaikszczio Ernesto isz Cumberlando.

— Ha! — paszauki — tejp taj vis žmonis moka už gera piktu! ... Kiek asz tam Griluj padariau gero, kiek jam iszajszkinau, o kajp jis mane pravardžiuoje.... Nes palauki!.... O kas tai do iszmintingas!.... vajkas sako ne buvo ne uszkeretas? ir tokis hamas, mužikas drista da man kalbet?

— U-gi.... ba.... stenejo Malgarieta — Dievas tame ten žino. Jago taj Grilus pats sako kad perdaug davesznapso taj ant reszto... Nes vis tiek. Vajkas miega taj jam szendien svejka, o rit duosiu jam kitokiu giduolu, kad pamintu kad dangiau tokiu uszkerejimu negautu.

— Taj ir jus, matau, man ne tikit — ture szniukszcziuodama Marina — o asz žinau jog buvo taj uszkerejimas.

Stajgaj szovi in jos galva koke nauja mislis. paszoku ant ligiu koju, nusijuoki kajp taj bajsej ir paszauki:

— Asz taj padarisiu, jog to ji kas jin uszkerejo rit anksti iszrito pas jus atejt turi.

— Esmiu akiva ar gali but?

— Turite nauja puoda?

— Turiu žmogus mano nupirko keloleka.

— Sztaj turite paimt viena isz jiu — kalbejo Marina iszimindama ka tokio isz kiszeniaus autelije suvinioto — ira taj žoles no deviniu kapu ir szmotukaj medžio no deviniu grabu. Gavau taj vienakart... kada taj.. no senos Kundos...

Paduokite-gi tiktaj puoda.

Malgrieta padavi puoda. Marina inpile dalele savo žolu su trupineleis medžio in puoda o kita velej rupestingai suviniojo ir paslepi.

Ta puoda ant nakties turite pakabint in kamina — tari — o ragana ciela nakti no skausmo ir miegot ne gales ir tuojaus iszrito anksti atbegs puodo ar paskolint ar nupirki kad tik taj jos nekankintumete.

— Nes gal taj griekas?....

— O uszkerejima mieste taj ne griekas! emi szandijenczej kalbetie Marina. — Pamegi kite tiktaj, pameginkite. O dabar jau ejsiu, ba jago da Grilus siki atejtu, taj gatava jam akis iszkabint, tejp uszpikau ant to praszczioko.

Ta pasakius iszejo. Netrukus davesi girdet bajsus riksmas po iszejimuj Marinos: "gelbekite, ba mane užmusz!"

— Jezau Kristau! — paszauki Malgarieta — nu-gi taj balsas Marinos, kas ten jej atsitiko?

Irižbego isz stubos. Szauki mas pagelbos nutilo, tiktai cielas kruvas velijimu siunti Marina kam taj isz kuriu, jago nor vienas iszsipildintu, jau tas turetu rankas ir kojas sulaužintas.

Tame parejo viras, kurio Malgarieta eme klaustis ar ne žino kas ten atsitike,

— Ot nieko! atsaki tas juok damasis — sztaj Grilus permieravo du ar tris kartus Marina krukiu per peczius, ba seke paskuj mus rodos buk ka blogo mislino. Ant galo davejej atminti usz savo pacze.

Tejp kalbedami abudu inejo in stuba, viras kas valanda garsej juokesi, nes motere tilejo. Per daug buvo užimta szedien mislemis su puodu ir su vis negalejo juoktis jog Grilus sukule Marina.

Grilius buvo turtingas ukininkas, givanantis prie kelio vedanczio in Gniezna. Gerai jam vedesi ba jis buvo gaspadorium o jio pati puiki ir dora gaspadine. Bernai ir mergos pas juos jau ne galejo sedet rankas sudeja, del to-gi sunku buvo jiems juos gaut, nes jago kas davadnas pasitaike, tai pabuvo. Tinginei iszvariti, rugojo ant gaspadoriaus jog priverstineje prie darbo ir varineje kaip givulus, o ant gaspadines, jog skupi labai, czista niurkle.

Tuo laik no keliu metu jau Grilus turejo darinktus tarnus kurie gire gaspadoriu o gaspadorius juos. Ne rugojo ant stalo, ba valgio turejo gero invales, ne nerugojo ant darbo ba dirbo tiktai tai kas buvo reikalingu. Nes kad dirbo prigulenczei ne tinginiavo darbe del to niekados ne pasivelino, del to ir darbas sekesi jam ir sunku ne buvo.

Susidraugavo su Brdysiu, del to pirmiaus Grilus užprasze Brdysiu in kumus, o po tam Brdysiu Grilu. Brdysius, norint ir vaikszcziojo ant uždarbiu, daritie plitu, tai grabiu kastie, vienok ne butu susikumaujas su kaimuoczium jagu butu ne mates jog isz to nauda tures, o ir tame Brdysiuj ne szlektai iszejtinejo, tai sviesto svareli, tai kepala duonos davinejo, o Grilius tai naszta sziaudu, tai szieno ožkai, o laikais ir puskartuka jevu savo kumui inteiki.

(Tolaus bus).

NAUJA KNYGA
-PO VARDU-
PRIEJGIAUSES
MOKSLAS
ANGLISZKO
LIEZUVIO BE
PAGIALBOS KITO.

Yra tai prakticzniause Knyga kokios lig sziol Lietuvei turejo.

Ir teip sudeta, jog ka tiktai pribuvias Grinorius isz Lietuvos gali in trumpa laika pats per save iszmokti Angelskai sziek tiek kalbet.

Toji Knyga druczei apdarita in Franczuzini raudona audima ir kasztuoja tiktai $1. Kasztus nesiuntimo mes apmokame.

SAULE Mahanoy City

Jau ruteles apie Mahanoju,
Tai ne sakyti ne noriu,
Apie koki neszvaruma,
Ir lieżuviu netikuma,
Ypacz davatkos dorus aploje,
Ir isz džiaug-mo rankom ploje,
O katra turi daugiau ant kaklo ražancziu,
Toji moka traukti per dantis už szimta kacziu.
O kad jums davatkeles lieżuvis burnoi neižsibutu,
Iszlindes kaip mulo uodega ant barzdos kabotu,
Tai nuo tokios szalintusi,
Ir kaip nuo velnio trauktusi.

* * *

Tu tamisteli isz Montkarmu apie mergas paraszei,
O savo pravardes nepadejai,
Tai gromatos nepatalpinau,
Tiktai in gurba padejau.
Asz žinau, jog ne kuriuos mergynos,
Tai (anot maskoliaus) kaip skatinos,
Lieżuvius turi dydelius,
Kaip maluno ratus.
Myli ir kitas ne kaltai apkalbet,
Kalte ant ju sudet,
Už ka turi ne kaltai kentet,
Ir da tylet.

* * *

Sinklere yra puikiu bobu,
Bet dydelei nelabu,
Su kumutems per visa diena aluti laka,
Susivelus, sukretus, net kaka.
Kaip tik diedas pede payma,
Ir savo bobai paduoda,
Tada puota padaro,
Pilna stuba kumu prisivaro.
Uže, gere, ulavoja,
Ant nieko nedboja,
O jau ka szvarumas stuboje,
Tegul Dievas saugoje.
Kopustai ir mesclai atsiduoda.
Net žmogui miejus kvepuot ne duoda,
Oj szirdeles beda,
Birbe kaip duda!

* * *

Viename mieste arti Nevarko,
Ten bobos dydeleje netvarko,
O kad girtuokles tai girtuokles,
Gere per mielas dieneles.
Kaip subata atejna,
Tai jau gerimas nepasilauna,
Tada jau buna be valdžios,
Girtos kaip bestijos.
Toji kuopa susideda isz keturiu,
O gal tik isz dvieju,
Gerai nežinau,
Ba neskaiczIau.
Tik tiek: kelos Lietuves,
Maiszosi ir gyvanaszles,
O ir viena mergyna,
Tai pulkelis puikus gana.
O jagu alu ir viske punta,
Tai szirdeles ir tunka,
Saves nepanesza,
Kaip rodos naszta.
Saluninkai nuo ju bizni turi,
Su pantems bega ant nieko ne žiuri,
Kas-žin ar ylgai teip bus,
Ar ylgai raugala pus.
Lig laikui uzbonas vandeni neszioje,
Kol asos nepaterioje,
Ir tokioms girtuoklems galas pareis,
Kaip giltine atejs.
Randasi czion ir mergyna,
Nes su tokia mergyna, tai jau gana,
Negarsysiu josios darbu,
Ba bjaurus, tuszcze ju.
Kaip girdet, tai už dorybia
Aplaikys nuo garnio beibia.

* * *

Hei Mikisporto bobeles,
Iszvykite lekajus duszeles,
Ba kaip vela pribusiu,
Tai gerai pakocziosiu;
Apie tai neužmirszkite,
Ir sau ta užsiraszykite.

Mokikloje

Daraktoris:— Pasakiki man Szmuila kadai sudege maldnamis Dianos Efeze?

Szmuila.— As nezinau, ba ne buvo insurinta pas manu tatele.

KUR BUNA

Mano seseris Marijona ir Marcele Swetekutes paeina isz Vilniaus gub., Traku pav., Kronu gmino, jios paczios ar kas kitas praszau atsiszaukt ant adreso. (11 03)

W. Swetaka.
Box 4. Glen White, W. Va.

Pajieszkau atsakanczio siuvejo, kuris moketu gerai dirbt kelines ir veskas (kamzoles) mokestis gera, darbas ant visados, miestelis labai czistas ir linksmas gyventi.

Atsiszaukite ant adreso: (11 03)
Jos Kemeza
Vandergrift Pa.

Mano tikras brolis Mikas Jaskovikas 14 metu Amerike 4 metai adgalios gyveno Windber, Pa. dar girdejau kad buna netoli Pittsburgo. Paeina isz Vilniaus gub., Traku pav. miestelio Semeliszkiu. Tegul jis pats ar kas kitas duoda žinia ant adreso
Juozas Jaskovikas.
(7 3 03) 438 W. Poplar St, Senandoah, Pa.

Tai gerai.

Suejo du vagej ir pradejo kalbeti tarp saves:

1:— Ar žinai ka, brolu, muso remestas tai ira ne sakytas, tiktai tos prakeiktos kortuves ka dabar pastati po miesto, tai kaip pamatau, mane szirpulej ima.

2:— I-tu, kvaili! Jagos tos kartuves, tai kožnas vogs ir mumis bizni pagaditu....

Mielaszirdingas.

— Te tau ubageli 25 centus, ba szedien sukako 25 metai kaip paczuotas.

In vales vieno.

Vienas geras pažinstamas kalba in savo kuma (draugas) savo duokteri ne duoda mokyti daugiau lieżuviu?

— U-gi kam?!— atsakė. Ar tu kumai da to nezinoj? jog del bobos da per daug vieno lieżuvio.

...ISTORIJE SZVENTA...
SENOJO IR NAUJO INSTATYMO
Nuo Sutverimo Pasaules iki Kristaus Viszpatis užgimimui lyg Paskutinio Teis.
PARASZE
VISKUPAS MOTIEJUS VOLONCZAUSKAS
SU 50 PAVEIKSLELU.

SUTVERIMAS SVIETO.

110 Puslapiu. 6½x9¼ Coliu Dydumo. Preke Tiktai 35c.
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS

Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburge, diplomuotas Varszavoje, kuris turi suvirsz 15 metu patyrimo gydime visokiu ligu. Iszgydo visokes ligas nepaisant kokios prieżasties paeina, kaipo tai: Naktinus Teršimus, Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegros, teipgi ligas Savvaliszkas Ligas. Jiojo specialiszkumas yra ypatingai Užsisenejusias Ligas, Nerva, Rumatizma, Pilvas, Uždegimas, Nupuoles Silpnybe ir Kraujo Nebuvimas. Užsisenejusias Ligas kad ir pajinanczios nog Tevo. Reikale raszykite ant adreso
DR. KOLER 638 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
Adresas: Nuo 9 iki 5 vakare. Nedalej nog 9 iki 6 vakare.

Naudinga ir kiekvienam reikalinga užsisakyti
KATALIKAS
Savaitinis Laikraštis Pašvęstas Amerikos Lietuvių Reikalams.
IŠEINA KAS KETVERGAS, CHICAGO, ILL.
ĮSTEIGTAS 1898 METAIS.

Katalikas yra 12-kos puslapių didelio formato ir redagujamas geriausių redaktorių.
Katalikas netarnauja jokioms atskiroms partijoms arba bažnyčioms, bet lietuvių visuomenei.
Katalikas nėra laikraštis agitacijinis, bet informacijinis, pamokinantis lietuvius išeivius.
Katalikas talpina visokias žinias iš visos Lietuvos, Amerikos ir abelnai iš viso pasviečio.
Katalikas turi savo geriausius raštininkus bei sandarbininkus.

Kataliko prenumerata Suv. Val. Šiaur. Amer.: metams $2, pusei metų $1.
Kanadoj ir Meksike: Metams $3, pusei metų $1.50.
Rusijoj, Lietuvoj ir kituose užrubežiuose: metams $3, pusei metų $1.50.

Užsirašyti "Katalikas" galima kiekviename laike.
Rašykite tuojaus, o gausite vieną "Kataliko" numerį pamatyti reikalo.
Užsirašant "Katalikų" reikia drauge ir prenumeratą siųsti per pačtą [Money Order] arba pinigus registruotam laiške, adresu:
J. M. TANANEVICZ,
3249-53 S. MORGAN ST., CHICAGO, ILL.

Lietuviska AGENTURA IR KONTORA
Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoj ir turiu dideli agentura ir kontora savo locnam name vertes $12,000. Parduodu laiva-kortes ant geriausio ir greiciausiu laivu. Siunczu pinigus visas dalis svieto, nelaikydamas pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiunczu in prisakyta vieta. Iszmainau Rusiszkus pinigus ant auksiniszku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisiųsti marke ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite:
A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, O.

GERIAUSIAS Armonikas ir Koncertinkas

GALI gauti pas mane ir užčediti sau 25%. Turiu puikiausio darbo Vokiškas ir Itališkas armonikas dideliam pasirinkrime. Parašyk tik man savo adresą ir pridėk už pora centų marke, o tuojaus gausite mano naują iliustruotą katalogą No. 9, dykai, iš kurio galėsit pasirinkti visokių muzikališkų instrumentų ir lietuviškų knygų bei gerų britvų. Adresas:
M. J. DAMIJONAITIS
812-814 W. 33rd St. Chicago, Ill.
P. S. Nesiunčiu katalogą į užrubežius ne į Chicagos miestą.

Veliku spavedis.

Apigardoi Kolonijos, laike velikines spaviednies, pamate kuningas sedintis spaviedniczioi, didelı vira su paraudonu vusiu veidu su prieszingu pažiurejimu, kur galima buvo matiti kad isz toli atkeliauja ba suvis ne buvo panaszus ant tuju, prie kuriu buvo prisiartı nias.

Nepažinstamas ne atsiklaupe ir stovejo daugiau kaip adina, žiuredamas ar greitai ateis jam kaleina; prisiartino prie spaviedniczios. Tamsiau deganczių pažiurejimu visu, akis atkreipinejo nog saves ir su dide liu paniekinimu žiurejo ant prisiartinancziu prie groteliu.

Tuom kart, kada jau ne buvo ne vieno, nepažinstamas dra sei atsistojo priesz kuninga, ka rodos jio lauke.

— Ponas nori spaviedotis?

— Teip! — atsake nepažinstamas užkimusiu balsu.

— Praszau klaupti.

Nepažinstamas pasipurtias tare:

— To niekados ne galiu pa daritie.

Bet kada tare tuos žodžius szvilpimas iszejo isz jio lupu, panaszus in sznipsztima žalczio. Kuningas mislydamas, kad ne sveikata, arba sužeidimai nedaleidžia tam ne laimin gui atsiklaupti, pasake jam kad prisilenktu prie langelio ir sukalbetu "Tikiu in Dieva Teva".

— Ne galiu! — atsake — ne moku "Tikiu in Dieva Teva".

— Kas tu esi?

— Tas kokiu iszrodau.

— Kokis tavo vardas?

— Asz jokio vardo ne turiu.

— Teviszke kur ira tavo?

— Jums ne žinoma, saule jos ne szildo....

Dabar kuningas pamislino kad tas žmogus kur bus isz žieminiu krasztu, Lapenczikas arba Eskimosas. Perimtas gailesczių, dumojo sau, jog duos jam Dievas laime iszgelbeti duszia kuria Christusas savo krauju atpirko, nes ne atejo jam ant mislies pasiklausti nepažinstamo, ar ira apkrikszitas ir ar ira krikszczionis. Arba mažam paskaiti ta klausima ne reikalingu akise žmogaus tvirtinanczio kad ne turi vardo ir ne moka sukalbetie, "Tikiu in Dieva Teva. Pradejo jojo klausineti apie septinis griekus didžiuosius, pakol ne pradejo klausinetie grieku. Nepažinstamas iszreiszke griekus teip sunkius, tiek galva žudisczių, tiek vagysczių, kreivu prisiegu, piktžodžiavimu ir svetimotersczių, kad net kuningas persigandes tare:

— Sunau mano, kad butum givenes tukstanti metu, kaip matoma isz tavo spaviednes, ne butum turejas tiek laiko isz pildinti tiek daug nedoribiu.

— Nes asz givenu daugiau kaip tukstantı metu, — atsake nepažinstamas — ir ne pasakiau da ne puses to, kas yra mano sunkenibe.

— Tai kas tu esi? — atsake iszsigandes kuningas.

— Nelaimingas, esmiu prasižengias anuolas, vienas isz tu, kurie su Lucipierium pra sikalto.

Kuningas atsitraukes tare.

— Ir ko tikejaisi atlikias iszpažinti.

— Tikejausi labai daug! Macziau, kad tie kurie ejo prie spaviedniczios buvo sulinkia nog daugibes grieku. Macziau sunkius griekus, begediszkus griekus, bet po iszriszimui, kad ir jiu buvo daugibe, griekai vela buvo loskoi ir visi tie žmones buvo stone apturejimo amžinos laimes po pabuvimui trumpa laika czieszziuja.

Viltis, ira manija kad ir ma ne tas gali patikti, patrauke mane ir norejau padariti ta, ka ir jie padare.

Kuningas nusistebejas tilejo valandele.

Dievas dovanoja tam kuris tikrai gailisi — tare in save— duodamas galibe iszriszimui. Dievas nieko ne iszskire. Latras ant kriziaus nužemintas savo szirdije, apturejo atleidima....

— Na bet! — tare atsigriž damas in szetona — žingsni, kuri darai gali tau malone Dievo sugražinti. Bet iszriszimas, kurio rekalauji ne turi jokios vertes be pakutos. Jagu nori iszpildyti ta pakuta, kuria tau užduosiu, visi tavo griekai gali buti tau atleisti.

— Iszpildysiu viska — tare szetonas.

Bet ant patvirtinimo, kad niekas ne bus sunkenibe, pa. pasakosu ka kalbejo tame dalike vienas isz mano draugu Egzorcystui, kuris jio iszklause, ar ne gaila jam vietos garbingos, isz kurios iszmestas:

Didžiausios kanczios, kokios tik gali iszmintis iszmislyti, bu tu man nieku — stulpas isz geležies ir ugnies pasiekentis dangu, apdengtas asztriom szoblem isz visu szaliu, tegul bus pastytas ir tegul mane trauke augsztin ´ir ženmin, iki pat sudnos dienos, priimsu tais kanczias, kad tik tai sugrižti in dangu kuri patrotijau.

— Priimu ir asz ta pakuta ir ta didesne, jagu reiktu kad tiktai dangaus karaliste aptu reczia.

Kuningas sujudintas tare in save: Ant tokio gailesczio mielaszirdista reike atsakiti.

— Sunau mano — tare — Dievas ira geradejiste. Ne užduodu tau baisiu užganapadarimu kureis noretum apsimti. Tavo geras noras, jagu ira tikras už gana padaris. Turesi pakuta labai lengva: per visus metus kasdiena tris kartus pul si ant veido, atsikreipes in ritus ir tarsi:

"Dieve mano, sutvertojau mano, esmiu nuvargias griesznikas, gailuosi kad tave užrustinau, dovanok man ma no Dieve, del užganapadarimo kanczios ir smerties Jezuso Kristuso. Motina Dievo užtarikie už mane!?....

Szetonas nebiliu pastojo.

— Na ir kas? — tare szetonas, pakeldamas galva ir iszsitiesdamas — nusižemiojimas ira bausme kurios primti ne galiu. Einu pas kita kuninga.

Ir nuejo.

Lietuvaites — tarnaites dydesniuosia miestuosia.

Daugelis lietuvaicziu priverstos invairiu gyvenimo sanligu, ejna in miestus ir miestelius ir del duonos kasnio tarnauje pas ponus. Isz tokios atviros progos žinoma, naudojesi sulenkeje Lietuvei ir tikri lenkai; per tam tikrus agentus nusisamde sau lietuvaite–tarnaite, visokeis budais rupinasi pritraukt ja prie saves gyviai mokina lenkiszkos kalbos, iszjuokdami ir niekindami lietuviszka kalba.

— Et,— kalba isz pradžiu lietuvaite–tarnaite, skaudžiai užgauta lenku— iszbusiu ta menesi, užsidirbsiu sau ant kelio ir grisziu namon.

Prabuvia menesi, apsipranta; džiaugesi lengvesniu darbu ir gardesne duona, pasiliika ant antro menesio, pramoksta lenkiszkai ir jau jauczesi "panele".

Net juokai isz tokiu "lenkiu–paneliu." Tula lietuvaite, atvažiavusi in dydesni Lietuvos miesta, ir pristojus prie lenku tarnaiti, prikalbeta po no, tuo numete in kelis menesius lietuviszka maldaknyge; pasiemusi lenkiszka, nuejo in bažnycze ir karsztai lenkiszkai pradeda poteriaut:

"Wina Ojca i Sina ir Duka ir Swientago Omin. Jezau Kristau! Ojcze nas, kuri jest Niebik — senci imin Toja boc wolik stoja ajce niebik tak ir žiame, kleba masziaga pauszedniaga daj nam dzisa i odpuszcz nasza winia jak i mi odpuszczaem swoim inawojcom, ala nas zbab oda wszago žlaga. Omen. — — Zdrowas Pana Marija laski Božia pelna Pan iztoba blogoslovianas ti medza nie wisztama i blogoslame owo života tego Jezus. Swiata Pana Marija Matko Boža molisa zanami gresznemi teraz i czas godzina smerdzi nasza Omen. — — Wera Bogo Ojca szik — manczaga — frachswanszaga, stworicela Niebi i žemi. Wera u Jezusia Kristusia Sina jago jadinago u Pania nasziago ktorymtie poszal az duka swiantaga Narodziwsia z Panny z Czystaj Dziawicza, Umenczil pod Polskim Pilata, ukrinžowal umari i pagrebia.— Trecego dnia z martwiksta stonpil na niebosa siedzi u prawicza Bogo Ojca wachmanczago z tamtond napred szidzi sandzik žiwik i umarlik wera Duka Swiataga wera wetrik zmartwikstania ziwik weczna. Amen. — — 10 ciora Boga prikarama prikazam szikarania. Jam jest Bog tevoj szudzia ktorsin ir wime ziemi ribska z domu niewola Bogul, cudzul. 1. Niebendzisz bral Twoja szudži. 2. Pamientaj abys dzien swienty szwiencicz Matke swoja. — — 5. nia žobi. 6. Dzudzu. 7. Kszadni. 8. Bliznia palsziwamu swiadepctwa. 9. Po žony blizniago zakazama. 10. ani swini, osla, slugi i služepnica jakim ona jest. — — 5 Prikazam na koszcielnia. 1. Mosi S. dzien niedzielni swiencicz. 2. Nakazama od koszciola nieženszia niewesełsia, olejkiem pomazamo, kaplanska malžamska. — — 7. swientik sakramenta od Ezusa položona: jak raz: werwania po spoviedzi pakuta olejkiem swientym pamazama Nieczistocz britkoszcz i rankunek sumnienia moja i žalza greki twoja Kwala Ojcu i Dukowi.... Ochwiaruje moje pacieri na czesc i kwala na pomyslnosc życia na dobry konicz życia pry jasnyk swicak pri glosnyk dzwonak."....

Daugelis Lietuviu panaszei da ir szendien meldžesi.

Panaszias maldas kalbant galima išgirsti ne viena lietuvi ir lietuvaite, insiremusi in svetima kaili.

Miestuosia tarnaudamos lieluvaites, persikrikształina in tenkes maskalkas, vokietes, latves ir t. t. nors su tuo tiktai juoku aniems padaro, o terp lietuviu užsitraukia paniekinima.

Tula lietuvaite–tarnaite parvažiavo karta pasivieszint isz tolimo miesto in savo gimtini kaima. Viskas kas tiktai buvo kaime, jiai iszrode nepaprasta, kaip ant galvos apsiverte: medinis namelis, kuriame jin gyme ir užaugo— mužikiszkas: tevai broliai ir seseris— tikri mužikai.... Inžengus per slenksti tuo iszsižiojo: "Nek buondze pokvailioni Jezu", (Tegul bus pagarbintas Jezus Christus) motyna atsake: "Ant amžinuju".... kitı pradejo juoktis.... — tikri mužikai!!....

Nuo svetimu kalbu ne tik asz, bet ir visi apszviestesnieje tautieczei ne tik ne draudže, bet da pagyria mokejima daugelio kalbu. Mokek gudiszka, lenkiszka, vokiszka, prancuziszka, angliszka, židiszka.... bet savo kalbos, lietuviszkosios kalbos nepaniekink! Tada busi tikra Lietuvos dukte re, bei sunumi.

Ant galo da atkreipsiu atyda ant vieno svarbaus daliko— ant materijaliszko padejimo lietuvaicziu tarnaicziu.

Pakol mergyna sveika, stipri, toleik ji gali tarnauti pas kokius ponus, gaudama kas menuo po 3 ar 5 rublius algos, koliak jauna, mikli, greita, tai da turi ir tarnysta ir duona, bet jei suserga, pasensta, tai ji ant gatves, kaip kokis netinkamas daigtas (labai, labai mažai yra tokiu ka teip ne darytu. Kur tada pasideti tokiai tarnaitei? Jai da akis kiek mato, kojos remia, dekis krepszi ant pecziu, ymk lazda in ranka ir ejk szunis lodinti! o jei jau ir akis užtemusios tai seskis pakraszti gatves ir melsk iszmaldos!

Ten pas jus Amerike ne kitoks gyvenimas lietuviszkos tarnaites, tik su tokia permaina, jog tankei iszejna dydeluosia miestuosia ant paleistuviu o tai isz priežasties, jog geidže nepasiduot savo gaspa dinei apsiredime ir tai pirmutinis žingsnis in prapulte.

Grinorius isz Ameriko.

Del muso vaiku.

Kas gal apsakyti, kaip linksma ganyti?

Nusibodo saulutei besislapstyti už pilkuju debeseliu, nusibodo jai slankioti dangaus skliausto pakraszcziais, sykiu jai ir pasilgo tu marguju plunksnuocziu, kurie kitkart jai tekant sveikino savo auksinemis dainelemis, pasiilgo ir geliu, kurios, linguodamos spalvuotomis galvelemis, reisz ke savo dekinguma už gaivinanczia szviesa, pasiilgo ant galo ir darbininku žmoneliu, kurie per kiauras dienas laukuose dirbo — knibždejo, vadžiodami, szirdi raminanczias, daineles, — taigi ji dabar skaisti linksma pakilo augszciau ir tartum nusiszypsojusi tare: "gana tau, žiemuže, bevieszpatauti, užleisk jau vieta pavasariui, kuris papuosz žaliuoju vainiku gamta". Pabugo skaist–veides saulutes pikcziurna žiema ir apsiaszarojusi greit pasitrauke in sziaure.

I abugo jos ir baltasis sniegas ir nusimines greit žeme leis tis. Tik vienas ledas bande pa sipriesztinti saulutei, manydamas, kad ji neinveiksianti jo kietumo. Bet apsiriko. Czia saulei prisiejo mažiausiai triuso prideti, nes jai in pagalba atejo vandeniai, kuriuos ledas visa laika turejo apkaustes geležiniais pancziais; dabar jie, pajute, kad saulute žadina gamta isz gilaus miego, sumane atkerszinti savo vargintojui ir nepoilgam, sulauže–sutrupine in smulkiausius gabalelius, iszmete krasztan, kad sau lute savo spinduliais galutinai su juo pabaigtu. Gamta, pajutusi beesanti iszsiliuosavusi nuo žiemos pancziu, szoko puosztis redytis, kad tinkamai pasitikus pavasari ir atidavus padeka saulei–atgaivintojai. Neužilgo parleke ir plunksnotieji sveteliai, kurie savo invairiu ivairiausiais balseliais pripilde ora. O saulute vis skaisczіau spindi, vis szypsos, vis džiaugias....

— Antanuk, — tare Andrius Kanczius savo sunui, — gink jau rytoj karves su avimis, dabar toks gražus oras, taigi nors pasikasines gyvuliai.

Antanukas jau seniai lauke tevo isztariant sziuos žodžius. Mat, jam labai buvo linksma pirma kart pavasari iszginus. Taigi dar ne nespeso tevas baigti kalbejes, kaip jau Antanukas neszes, net žeme dulkejo, pas Vilkelius, pasakyti Pranukui, kad jau jis rytoj gisias, ir pasikviesti ir jo sykiu.

— Pranuk, jau man tetuszis liepe rytoj ginti, — suriko Antanukas vos tik perženges Vilkeliu pirkios slenksti: — gink ir tu sykiu.

— Va ir man tevas tik ka buvo liepes eiti pas tave paraginti rytoj iszvaryti gyvulius, — atsake Pranukas linksmu balsu.

— Na tai rytoj gisiva, — sumurmejo apsidžiauges Antanukas.

Dabar Antanuka dar didesnis džiaugsmas apeme, negu pirma, nes pirma jis abejojo, ar Pranuko tevas isztikruju sutiks taip anksti leisti Pranuka giti.

— Tik kas–žin kur gisiva? — paklause Antanukas, stovedamas prie duru.

— Asz manau, bus geriausia in Panosziszke. Ten dabar pradžiuvus žeme, taigi ir pažaisti bus gerai, — atsake Pranukas.

— Tiesa sakai, Pranuk, — suszuko Antanukas. — Pasilik tuo sykiu sveikas, asz begsiu namon. — Tai tares, Antanukas paukszterejo durimis ir iszbego namon.

— Tik kad Dievas duotu, rytoj butu gražus oras, — galvojo Antanukas, eidamas namu linkon.

— Virkite jau vakariene, — suszuko Pranukas, reikia sziandien eit anksczіau gulti, kad ryt anksczіau užsikelus.

— Nesiskubink — juokdamasi atsake motyna: — dar nusibos ir taip.

Pranukas nieko neatsake, tiktai ruszciai apsidaires, emes už kokio tai darbelio.

(Toliaus bus.)

Kada teip bus?

Veik praeis žiemuže
Ir ateis laikai,
Kad meili sauluže
Sužibes gražiai.
Sužaliuos laukeliai
Gražiomis gelems —
Duzgens ten vabzdeliai—
Ir visaip kalbes.
Miszkas nusiblaives
Vel žalias szlames
Paukszcziai gi atleke
Linksmai sau cziulbes.
— Pasakyk, vaikeli,
Kada gi taip bus,
Pasdares vamzdeli, —
Laukysi laukus?

Perkuno Oželis.

Vincelio darbai.

Ankstybas szimet užstojo pavasaris. Sniegas, neapkesdamas sziltu saulutes spinduliu, isznyko nuo pievu ir dirvu, liko tik kur patvoriuose arba užkampiuose, kur buvo didesni pusnyniai ir nepri griebdavo saulutes spinduliai. Veverseliai jau seniai cziureno padangese.

Vincelis, kaip paprastai darydavo, ir sziemet parvažiuodamas isz mokyklos per szv. Velykas namon, parveže savo mažai seselei lauktuviu.

Bet maža turejo liuoso laiko Vincelis. Užstojo paprasti pavasario darbai. Ant rytojaus Vincelis susivadines savo talka — sesute su kitu broliuku, pasiemes grebliukus iszsivede in soda grebti lapu.

Diena buvo graži. Tyrame ore skambejo skardus veverseliu balsai. Senoje obelyje czirszke piestedami tamsiai–melynais sparneliais szpokai (vernenai). Sparcziai ejo darbas, ir netrukus tik kruvos juodavo pernykszcziu lapu.

Kita diena Vincukas su savo talka iszvežes lapus isz sodo, susijeszkojo spaliu ir dailiai apkasinejo purendamas že me, apie visas obelis ir kriauszes. Bet jau czia buvo sunkesnis darbas, o Vincelio talka buvo menka, tai–gi jam in pagalba atejo vyresnieji jo broliai, kurie ir padejo jam apkasineti vais–medžius. Savo darbuose Vincelis daug pasinaudojo tuo, ka skaitydavo "Szaltinyje" apie medžiu priežiura, apie skiepu auginima. Žinojo jisai, kurias szakeles reikia iszpiauti, kur reikia apkerpejus žieve nuskusti. Viska tai jisai gražiai atliko, o jo talka iszneseze nupiautas szakas isz sodo. Visa tai atlikes, Vincelis pasidare kalkiu skistimo, kuriuo gražiai nudaže visus medžiu stuobrius.

Visi tie darbai užeme nemaža laiko. Vincelis nepasijuto, kaip prabego Velyku szventes. Baigesi jau laikas, neužilgo reikejo skirties su savo bro liukais ir važiuoti in mokykla.

Iszmoko savo uždavinius, su sitvarke knygas, sasiuvinius; priesz iszvažiuojant dar karta nuejo in sodeli pasigereti savo darbu. Ir tikedamas, kad Dievulis neužmirszias jo triuso, tikedamas, kad parvažiaves per vakacijas pamatysias savo darbu vaisius, atsisveikines su namiszkiais, iszvažiavo in miesta varyti toliau pradetaji moksla.

Vytas.

SKAITYK!

...Moraliszka Kabala...
Katra iszleda žmogaus ateiti
Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla...
Sudejo Cigonka isz Egipto
RUBINA SULVA.
Perdejo ant Lietuviszko D.T.B,
Preke — 10c

...Tikriauses Kabalas...
Arba atidengimas paslapeziu ateities
—su pagialba Kaziru—
Pagal Garsingiausi Chaldiszku Persiszku, Graikiszku, Arabissku ir Cigoniszku Burtininku.
Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stempu o gausite visas tris Knygutes per paczta.
Kasztus nusiuntimo mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co.
520-522 W. South Al; Mahanoy City, Pa.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK
—LAIVAKORCZIU SKYRIUS—
P. V. OBIECUNAS IR KOMPANIA
Cor. 12-th. & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa.

Tai yra Vienatine ir senei žinoma Lietuviszka Banka su Kapitalu $75,000.00 kuri randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanios, talpinasi locnose namuose kuriu verte isznesa apie $150,000.00.

Priima Piningus ant paczedumo ir moka 4 Procenta, Siunczia Piningus in visas dalis Svieto greicziause ir pigiause, Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu Laivu. Užlaiko Notarijialna ir vedimo Provu kancelarija po vadovyste K. Varaszaus Natarijauszio užtvirtinto per valdžia, kursai padaro Diovernastis ir visokius Dokumentus sutinkanczius su tiesomis Russijos.

TUKSTANČIAI ŽMONIU

Kuriems buvo pirmiaus gyvenimas pilnas kankinimų ir varginimo nuo visokių ligų silpnybių, pakartęs; besant išblyškę, išbalę, sulinkę, sukniubę, vos kojas pavilko, bet kad atsišaukė prie PROFESIONALIŠKO DAKTARO, THE PH. M. CLINIC, aprašant arba apsakant ligą, kas kenkia, tad tapo pamatiškai trumpam laike išgydyti ir dabar yra sveiki, laimingi, ir iš gilumos širdies dėkingi, taip sako išgydyti:

UŽŠVIS SAULELĖ Į MUSU LANGELI!

GARBINGAS DAKTARE: Apturėtas liekarstas vartojant vis ir vis sveikata ėjo geryn ir lengvyn, o ta užsenėjusi mano liga, nuo Jusų tikrą galinąą gerų liekarstų, kaip sniegas nuo saulės spindulių nyko. Dabar jau pasiliku visai sveikas, nes krutinė ir galva nustojo skaudėti teip ir kosulys visai išnyko. Pirmiau buvau silpnas, sukliurgs-sukumpgs, o per galybę augščiausio mokslo ir tikras liekarstas, pasilikau sveikas, atiprus vyras, dėkavojantis tik Philadelphios M. Klinikui. Su gaodone **M. P. Sakalauskas**, 3231 Emerald Ave., Chicago Ill.

Mrs. Petronėlė Bakutėnė, 125 2nd st. Somerville, N. J. Teipat dėkavoja už išgydymą, nes pirmiau ją gydė didžiausi New Yorko daktarai, kurie negalėjo pagelbėti, o vienok **Philadelphijos M. Clinikas**, atsakančiai į trumpą laiką, moteriškę padarė sveika nuo labai didelės ir apsenėjusios sunkios ligos. **Mr. M. Kazioras**, 1612 Chestnut st. Trenton, N. J. Nemažiau yra dėkingas už išgelbėjimą jo gyvasties ir išgydymą nuo nervų, krutinės skaudėjimo, silpnų plaučių, kosėjimo, sunkaus kvėpavimo, skrepliavimo. Lygiai labai dėkavoja **Mr. J. Rusiks**, 333 15th av. Newark, N. J. **Mrs. D. Karasevičia** 63 Booth st. New Britain, Conn. **Mr. Julius Birsenas**, 318 Franklin st. Port Washington, Wis. **Mr. Jonas Tamulis**, R. D. I. Malboro, Mass. **Mr. Jos. Jurevičė**, 147 W. First st. Fulton, N. Y. **Mr. Ant. Čeras**, 858 So. Swanson st. Philadelphia, Pa. Ir tukstančiai kitų, kurių negalime į laikraštį sutalpinti.

Todel, jeigu esi nesveikas ir greitam laike tikrai nori išsigydyt, tad kreipkis čion, kur tukstančiai kaip į pamačiyvą vietą traukia ir tampa išgydyti. **Ateik arba rašyk šiandien lietuviškai**, nes gromatnėsis su mandagumu priduos laiškų; kas kenkia, o busi išgydytas. Džiaugsies pasilikdamas sveikas ir laimingas ant visada. Nėra skirtumo kokia liga sergate ir kas kenkia, nes jeigu speciališkai **profesionališkas daktaras Kliniko** pripažins, jog gali buti išgydyta, tai gali tikėti, kad apturėsi tikrą pagelbą; be peilio be operacijos, bet su tikroms liekarstoms nuo: inkstų ligos, skaudėjimo sąnarių, kaulų, strėnų, kojų, pečių ir šonų. Užkietėjima, skaudėjimą ir nedirbimą vidurių. Galvos skausmą, širdies, kepenų, kosulio ir plaučių ligas. Greito pailsimo ir sunkaus kvėpavimo, peršalimo, slogų, nuo abelno sveikatos nusilpnėjimo, dyspepsijos, neuralgijos bei **nervų ligos**: teipat nuo jaunystės išdykumo klaidų, sėklos nubėgimo, blogų sapnų, nemigos ir nuo visokių slaptų užsikrečiamų ligų. **Teipat moteriškų ligų**, kaip: skausminingų mėnesinių ir kitų visokių ligų, kurios tik varginimui žmonių atsiranda. Rašant visada reik adresuot teip:

THE PHILADELPHIA M. CLINIC
1117 WALNUT STREET, PHILADELPHIA, PA.

Atsilankantiems asabiškai ofiso valandos yra šitos kasdien: nuo 10 iš ryto iki 4 po p. Nedėlioj nuo 10 iki 3, o Utar. ir Pėtn. vakare nuo 6 iki 8.
Teipat reikalauk nuo Kliniko knygos „DAKTARAS", o bus prisiusta.

UNION NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.

CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu pinigu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas.
W. H. KOHLER, Kasierius.
9-ad. ryte lig 3 popiet.
Subatomis 9 lig 12-ad.

BISCHOFF'S BANKING HOUSE
287 Broadway, *New York, N. Y.* Kampas Reade Ulicze *Telefonas: Worth 2822.*

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini Nama
Uždeta 1848m.

Pinigus siunczime ir Kraju kuo greicziausei.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenczių in Kraju pastorojame nereikalaudami jokiu poperas.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentališzkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atlieka teisingiausial.
—: Del vygados Tautieczių laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greiczіausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

PUIKUS SKAITYMAI
NAUJOS KNYGOS

2 Istorijos, apie Parižiaus Nuskureli; Ingrabanas; 259 pus. Preke - - - - - 50c.

7 Istorijos, apie Dorybe ir Milaszirdingumas; Paskutinis Pinigas; Laisve; Pražuve Miszkai; Apleista Naszlaite; Jieszkok Szirdyje; Lape ir Vynuoges; 120 puslapiu, preke - - - 25c.

8 Istorijos, Keidosziu Onute; Kaimynai; Kuo baczka prismirs tuo ir dvoks; Sena boba kitresne už velnia; Navatna lyga navatna gyduole; Du medejei; Inžeidingas neatbolnumas; 124 puslapiu, preke - - - 25c.

9 Istorijos, apie Barbele: Mokytoja; Velniszkas tyltas ant upes nemuno; Auklejimas sveiko ir serganczio kudiko; Herodos boba; Kas nepažinsta Dievo tas nepažinsta tevu, Per tamsybes ir szviesa; Pasitaisias prasižengelis; Dukte malkakerczio; 121 puslapiu, preke - 25c.

13 Istorijos, apie Kupcziaus sunu jurgi; Kapitona tumka ir jio denczika jeremka; Vargingas gyvenimas ir smertis; Javorovas ir jo kliutis; Gaidžio pamokslas; Nebutus daiktas; Tris raiczius; Tris pamokinimai; apie žmogu, velnia ir dundeli; Dusze pakutavojencze liepoje; neszvaru; labai dideli szelmi; Sidabro stikline arba sakyk visada teisybe; 108 pus. preke - 25c.

3 Istorijos, Sunus malkiaus; Geras medejus; Iszklausyta malda vargszo; 64 pus: - 15c.

Vaideliota, apisaka isz lietuviu senoves gyvenimo su paveikslais, 177 puslapiu preke - 35c.

3 Istorijos, apie Nevaloje pas maurus; Vieszkelio duobies; Karalaitis žmogus; 112 puslapiu preke - - - - - - 25c.

Savizrolas, didis klastorius, labai juokingas, 46 pus: - 15c.

Prakeita, pukus apraszymas, 202 puslapiu, preke - 50c.

Jonaszas Korczakas, puiki istor. 262 puslapiu, preke - 35c.

2 Istorijos, apie Szakinas nedoras žydas; Du draugai; 136 puslapiu, preke - - - 25c.

Skaitykite...
Iszsirinkite virszminetu knygu vertes už $1.25, prisuskite mumis tik $1 o aplaikysite per paczta arba aiszkant sakant, kas prisius $1 gaus knygu vertes už $1.25. Mes siusime knygas per paczta ir apmokame visus kasztus. Galite pirkti kieknorite. Visos knygos yra geros ir kožnam jie patiks. Raszykite szendie!

W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

DIDELIS LIETUVISZKAS DAINORIUS

SUSIDEDANTI ISZ
...390...
DAINIU
368 Pus. 6x9 col. Dydumo
PREKE $1.00
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.

W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

JAUNI VYRAI
SENI VYRAI
VIDURAMŽINI VYRAI

Vyrai kurie žada apsivesti— vyrai ligoti— vyrai kurie budamė neprotingi dasileida perviršumą— vyrai nusilpnei, nerviški, sunaikinti ir kurie sulaukie amžio, katram negale pylnai nauduoti priimnuma gamtos.— **vysi tie vyrai tur pareikalauti viena iš tuo knygu.** Ta knyga pasakis keip vyrai sunaikin sava sveikata, keip jie igauna ligas ir kodiel jie netur apsivesti budame tame padeime. Ta knyga teip-gi pasakis suprantamoje kalboje keip vyrai kurie tur **Užnuodijima kraujo, arba syfili, Triperi, arba gonorrhoea, Nusilpneima, Abelna pragaišti špeku, Pragaišti gyvybes skystimo, Naktinius nubegimus, Rheumatizma, Organiškas ligas, Pyiva, Kepenų Puslės ir Inkštu ligas,** gali but galiutinai išgydyti sava nuomusė, priva ai ir slapta, su mažais kasztais.

Tukstančiai vyru atgava sava tobulą sveikatą, spėkas ir stipruma per pagelbą tuos knygos. Ji ira krautuvė žinios ir talpina šiam tykrus slaptibes, kurios vyras turi žinoti. Netrutikiet sava pinigu mokiedami už pratus, bevertės, vaistus iki kolaik neperskaitisti šitą knygą Ji pasakis kodiel jus kentėti ir keip galet galiutinai išgydyti. Atmink, jog ta knyga yra duodama VYSAI DYKAI. Męs užmokam ir pašta. Išrašik aiškeie sava varda, pavarde ir adresą ant šio kupona ir išsiusk ji mums šendena.

Kuponas dykai gautos knygos.
Siusk ji šendena.
DR. JOS. LISTER & CO.
L. 302, 22 FIFTH AVE., CHICAGO.

Godotini: Aš esu užinteresuotas jusu pasiulimiui dykai siunstos knygos ir norečiau, jog jus išsiustumet man vieną iš tuo knygu.

Vardas ir pavardė.....
Adresas.....
Stejtas.....

W. RYNKEWICZIUS

.. NOTARIUSZAS..

233-235 W. CENTRE ST., -:- MAHANOY CITY, PA.

PRIVATISZKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU

.....PO PRIZIURA RANDOS.....

Mano Privatiszka Banka yra po didele kaucija ir priežiura valdžios ir pinigiszkus reikalus galima pas mane be jokios baimes atlikineti.

Paszportus del keliaujanczių parupinu.

Didžiause Lietuviszka Agentura pardavima Szipkorczių ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.

Iszduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugyscziu pristatau puikes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorczių, Pinigus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakyma.

Apsaugoju Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

MUSU DRAPANU KROME randai visokiu Drapanu ir Apredimu del vyru ir vaiku. Sziame laike ka tik aplaikeme visokiu nauju puiku Vasarinu Siutu ir praszome ateiti ir peržiureti o jaigu pirksite tai busite užganedyti.

Zinios Vietines.

— Ketverge pripuola "Dievo Kuno."

— Jonas Traskauckas su pacziule ir duktere Sara (Sklariene) iszkeliavo szendien atlankyti savo milema tevynia Lietuva. Dydelis burys prieteliu ir pažinstamu palidejo ant stoties kur su aszaromis atsisveikinejo ir velino laimingos keliones ir gilukningo pargrižimo. Ir redakcije to paties velina ir kad musu buczeris p. Sklaris daug nebodetu paskui pacziule nes sugriž trumpam laike.

— Parsiduoda namai ant triju familiju ant puses loto po No. 111 W. Spruce ulyczios. Namai beveik kaip nauji in parsiduos pigiai. Dasižinokite po No. 111 W. Spruce Str. (1f 03)

— Jonas Adomas, gyvenantis ant W. Spruce ulicziosi likos sužeistas kasiklosia. Dr. Petrikas jin dažiuri.

— Randasi 7 namai ant pardavimo: 5 ant W. Spruce ulicziosi ir du ant W. Centre. Atsiszaukyte in Redyste greitai. — F.

— Pirkite mesa pas buczeri Adoma Geguži o suczedinsite pininga. Gausite geriaus ir pigiaus pirkti negu kitur. 523 W. Pine St. (1f 03)

— Steponas Kiseliauckas (brolis Hip. Kiselaucko saluninko) da tik tris metai Amerike, likos užmusztas Mahanoy kasiklosia 3 valanda subatoje kada nusidave dirbt ant naktinio szifto. Laidotuves atsibuvo panedelio diena isz namu Kazakevicziaus ant W. Mahanoy uli. Prigulejo prie lenku parapijos.

— Parsiduoda naminei daigtai. Parsiduos pigei ba locninikas iszvažuoja in vestus Kas pirks gales ir parandavoti stubas. Dasižinokite pas Jona Stankeviczia, 627 W. South Alley. (1f 03)

— Ajriszei paguodoje ir myli geriau savo dyasiszkus ne kaip Lietuvei. Sztai panedeli atsibuvo dydele paroda ant atminties ajrisziu kuningo, Rev. Makenro kuriam suejo 46 metai kuningystes. Visos bažnytines draugystes toje parodoje dalibavo o teip-gi ir Knights of Columbus..

— Parsiduoda namini daigtai da geram padejime, parsiduos pigei. Atsiszaukite pas Ad. Geguži 519 W. Mahanoy St. (1f 03)

— Pacziule p. Juozo Matulaiczio (isz Hillso) apdovanojo savo vira drutu ir patogu suneliu. Krykstynos atsibuvo Nedelos vakara — suneliui dave varda Antanas. Krykstu tevais buvo p. Ant Budreviczius su pana Helena Miliauckiute.

— Dr. M. J. Petrikas, lietuviszkas medecinos ir chirurgijos ligonbutes specialistas priima ligonius kasdien nog 10 lig 12 ad. priesz piet. nog 2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30 vakare. Kazuno aptiekoje 237 W. Center St. (1f 03)

SHENANDOAH, PA.

— Alex. Kupstas, organizatorius anglies unijos likos perkeltas in Skrantus.

— Jurgis Burba, kuris likos baisei sužeistas Shenandoah kasiklosia diena 14, mire ligonbuteje subatos ryta Paliko pacze ir keleta vaiku.

— Buvusis miesto burmistras Brennan mire szirdies lyga subatos ryta labai staigai.

— Ketverge ponstva J. Mieldažei apvaiksztines 25 metu sidabrines vestuves. Patarnaus jiems prie altoriaus 25 poros. Veliname ydant ponstva Mieldažei susilauktu auksiniu vestuviu.

— Moteres szetoniszkas atkerszinimas. Ketvergo vakara, kada Jonas Andreviczius sugrižinejo isz darbo, likos užkluptas per sovo buvuse gaspadyne Valeskiene kur buvo pasiredus in viriszkas drapanas ir be jokio žodelio mete jam in akis karboline rukszte. Nelaimingas sukliko isz skausmo. Subegia žmonis nunesze jin pas daktara o isz ten nugabeno in ligonbute su baisei apdegusiu veidu, nuo ko tures ženklus lig smert. Priežastis buvo toji: Jonas žinojo už daug apie meilingus susineszimus Valeskienes su prielaidiniu Petru Matruku ir apie ju darbelius garsino kitims. Valeskiene ir Matuka paeme in Pottsvilles kalejima. Badai Valeskiene buvo dora mo tere kitados, nes budama karczemoje iszejo isz doro kelio. Daugeli tokiu turime....

— Koncertas Bažnytinio Choro po vadovyste Profesoro Žemaiczio, nusiseke pasekmingai. Publika buvo užganedyta.

Osceola Mills, Pa. — Darbai slobniai eina, dirba po 3 ir 4 dienas ant nedelios, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.

— Lietuviu nedidelis burelis ir visi sutikime gyvena, tik mergynos labai nuliude isz priežasties stokas vaikynu, del ne kuriu mergynu p. Baltruviene labai reikalinga.

— Pereita menesi suriszo mazgu moterystes Winca Miszukaiti su p. Anna Vaicziukauskiute, veliname gero gyvenimo jaunavedžiams.

Hamilton, Wash.— Darbu czionais in girres ir in pjovinyczias yra invales ir prie kitokiu darbu darbinyku reikalaujema, mokestis gera nog 2.50 lig 5 dol. ant dienos.

— Lietuviu pas mus nera tik du pavieniai.

Gera proga ineiti in apsimokama bizni

Parsiduoda puikiai ir gerai intaisyta dirbtuve temprenco. Kostumeriu daugybe, biznis randasi Shenandoah, Pa. ir parsiduos labai pigiai ba locninikas turi kanecz apleisti miesta, todel pasiskubinkite ba kas pirmesnis tas geresnis. Apie daugiaus atsiszaukite in "Saules" ofisa. (1 j 4)

Mahanoy City, Pa.

Pavasario žaliumynai

Maistas pavasario laiku privalo but rupestingiau gamintas negu paprastai, ypatingai nedanoke žaliumynai ir žemvuoges, turinczios perdaug rukszcziu. Žaliumynai gerai iszvirti yra geri kiekvienam, bet neprivalo but iszimtina dieta. Nevirinti žaliumynai ir žemvuoges gali buti priežastimi invairiu iszberimu, reumatizmo ir diarhe'os. Kaip tik patemysit koki nesmaguma, vartokit Trinerio Amerikoniszkaji kartaus Vyno Eliksira, kuris neleis maistui fermentuoti žarnose. Jis iszvalys kuna ir palaikys jin geroj tvarkoj, kas reiszkia gryna krauja. Jis suteiks jums energija, nauja jiega. Jis yra geras pilvo skauduliams ir vidurinems betvarkems. Aptiekose. Jos. Triner, 1333 — 1339 So. Ashland ave., Chicago, Ill Muskulu ir sunariu skausmai paprastai pasiduoda isz karto Trinerio Linimentui.

$200 NAGRADOS

Du szimtai ($200) doleriu nagrados bus duota tam kuris suims arba pranesz apie ypata ar ypatas kurie padejo daug dynamito po namu Edvardo J. Dailey mieste McAdoo, Pa. 7 diena Mojaus 1913.

Prasarga:– Nagrada bus tik syki moketa nepaisant kiek ypatu bus suimta arba kiek ypatu apie tai pranesz.

B. J. Smith
E. C. Brobst
P. J. Boyle
County Commissioners

Attestas Paul W. Houck
Commissioners Clerk
Pottsville, Pa. May 9 th 1913

Ant Pardavimo

Namas ant vienos familijos ant loto 38 per 150 pedu didumo, tuojaus už lietuviszkos parapijos klebonijos Girardville. Atsiszaukite po No. 27 Beach St. arba ant adreso: (1f) Wm. Paulauckas
Box 411 Girardville, Pa.

Farmos—Farmos.

Jaigu norite pirkti farma, tai pirkite tiesog nog savininko. Asz prirodysiu farmas nog $12 lig $35 už akeri. Parsiduos ant lengvu iszmokescziu. Žeme ir oras kaip ir Lietuvoje. Apie daugiaus raszykite pas (4f 03)
Ben Diokas Irons, Mich.

MIELE BROLEI LIETUVEI NEGIRDETA NAUJENA!

C. P. HERMA, R. PH:

Iszrado stebuklingas dvejas gyduoles 10 d. Balandžio (April) 1912m., jau nog to laiko tapo iszgyditu nog Dusulio 87 o nog Reumatizmo 108. Pasiskubinkite o gausite tikra pagialba, moteris ir vyrai, raszykite Lietuviszkai ant adreso:

C. P. HERMA R. PH. 1606 S. Wabash Ave. Chicago, Ill.

Parsiduos pigei.

Namas 16 pedu pleczio ant West Mahanoy St. Mahanoy City, Pa. Galima tuojaus insikraustit. Atsiszaukite po No. 238 W. Centre St. Mahanoy City, Pa.

Didelis Balius!

Parenge dideli baliu jaunumene isz Wm. Penn, Pa. kuris atsibus 29 d. Gegužes (May) pelnas eis ant naudos S L. R. K. A 74 kuopos, balius atsibus žemutinei peczei ant C. Witkausko svetaines. Inžanga 25¢. Užpraszo visu at silankyt.

Ant Pardavimo.

"Keller House" po No. 136 ir 138 East Centre St. Mahanoy City, Pa. Parsiduos namas, laisnei, fikszczerei ir t. t. Vienas isz geriausiu salunu Mahanojuje. Dasižinokite ant vietos. (8f 03)

NAUJA KNYGA

-PO VARDU-

PRIEJGIAUSES MOKSLAS

ANGLISZKO

LIEZUVIO BE PAGIALBOS KITO.

Yra tai prakticzniause Knyga kokios lig sziol Lietuvei turejo.

Ir teip sudeta, jog ka tiktai pribuvias Grinorius isz Lietuvos gali in trumpa laika pats per save iszmokti Angoiskai sziek tiek kalbet.

Toji Knyga druczei apdarita in Francuzini raudona audima ir kasztuoja tiktai $1. Kasztus nusiuntimo mes apmokame.

SAULE Mahanoy City

BUKIA VYRAS!

Ruptura
Varicocele
Prapolus Pajegas
Užtrucintas Kraujas

Atima Jumis Vyriszkuma.

Uukia Iszmintingas
Likia Sveikas!

DR. O'MALLEY, SPECIALISTAS.

Dr. O'Malley Budas { Visados iszgydo! Iszbandyta per 30m! Be peilo ir vaistu! Iszrasta per mane! Naudojamas tik mano ofise.

PRASARGA! Darbininkai katrie pas mane dirbo, gal sakyte kad jie žino mano methoda ir pagal ju gydo be operacijos, jie gal ir pamegžioja mano rasztus. Bet randasi tik VIENAS Dr. O'MALLEY BUDAS ir naudojamas tik MANO OFISE.

Asz negarsinu jokiu gromatu lygoniu kadangi atsilankymas in mano ofisa parodysiu jumis kad turiu daugybe gromatu nog Lygoniu isz visu szaliu pasaules kurie tapo iszgydinti.

DR. ALEX. O'MALLEY

158 S. Washington St.
Wilkes-Barre, Pa.

Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma. Suvirszum 30 metu daktaravimo Wilkes-Barre muso glaunas ofisas. Prisiusk 2c. marke o gausi Knygute apie Ruptura.

Lietuviszkas Agentas
SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PININGU.

Parduoda Szipkortes ant geriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Piningus in visas dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai.

Kas nori atgabenti isz Lietuvos savo gymines ar pažinstamus tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes Szipkorcziu ir galima dar pirkti Szipkortes už labai nužemintas prekes. Raszant prisiuskite už 2c. stempa o gausite greita atsakima.

Teipgi užlaikau dideli kroma visokiu Valgomu tavoru ir Buczerne.

Fr. Petraitis - Clymer, Pa.

Lotai ant pardavimo.

Port Carbone, Pa. (Grays Addition). Atvažuokite peržiureti kolei da neiszparduoti Preke $150 lig $200 pagal dydumo ir vietos. Gera proga tureti savo locna gyvenima Skulkillo paviete. Parsiduos už visus pinings arba ant lengvu iszmokescziu. (8f 03)

Dr. Robert B. Gray,
221 Pike St. Port Carbon, Pa.

Dr. Jonas C. Milleris

(LIETUVISZKAS DAKTARAS)

WILKINSONO NAME
Kampas Main ir Lloyd Sts. Shenandoah, Pa.

PRIIMA LIGONIUS { IKI 10 AD. RYTE / 2 IKI 4 POPIET / 7 IKI 8 VAKARE

BELL TELEPHONAS

LIETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS

M. VARZINSKAS

205 E. Centre St., Mahanoy City.

Puikei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas. Padaro didelusFotografijas isz mažiu ir indeda in reimus

Indeda Fotografijas in Spilkas Kompasas ir t.t. Puikei nutraukine ja Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t t

27m. SENAS LAIKRASZTIS

VIENYBE LIETUVNINKU

ISZEINA KAS SEREDA -:- BROOKLYN, N. Y.

"VIENYBE LIETUVNINKU" didelio formato, 12 puslapiu, talpina moksliszkus strapnius, eiles, feljetonus, naujausios žinias isz visos pasaules, daugiausia isz Lietuvos gyvenimo ir paczios LIETUOS savo korespondentu VIENYBE LIETUVNINKU buvo visu pirmeiviszku organizaciju organu, dirbo ir dirbs žmoniu gerovei. Pernai 10 d. Vasario sukako 25 metu kaip iszeina, isz tos priežastie iszleidome dideli žingeidu "Jubilejini Numeri" kuris liks tik istoriszku atminimu nes pirmas da Lietuviszku Laikrasztijoj. Kurie užsiraszis ant meto užsimokes $2 gaus ta numeri, kaipo DOVANA.

VIENYBES LIETUVNINKU PRENUMERATA

Metams - - - $2.00.
Pusei Metu - - $1.00.
Užrubežin - - - $3.00.

Užsiraszyti galima visada

Kas nori gaut tik 'Jubilejini Numeri' prisiusk 10c. markemis o tuoj gausi.

Paprasta numeri peržiurejimui siunciame dovanai, raszik toi.

Užsiraszant "Vienybe Lietuvninku" reikia siust prenumerata (Money-Order ar Registruotu laiszku pinigai) ant vardo leidejo azituom adresu

J. J. PAUKSZTIS & CO.
120-124 Grand St. Brooklyn, N.Y.

$25 Grafafonas už $21

(su 16 Dainomis)

Asz užlaikau Columbijos Grafofonus su Lietuviszkom dainom, kurias iszgieda labai garsei ir aiszkei. Ant abieju pusiu yra po kitokia dainelia, rekordai yra padariti gana druczei gali laikitie ant keliu metu. Kožnas rekordas prekiuoja tik 75c.

Jaigu ne turi mano kataloga tai prisiusk už 2c. pacztinia markia o apturesi didelipuiku kataloga kuriamia rasi visokiu geriasiu Armoniku, Skripku, Triubu ir daugybia kitokiu muzikaliszku instrumentu. Istoriszku ir Malda knygiu kokiu tik randasi Lietuviszkoi kalboi Gražiu popieru gromatu raszimui su puikeuseis apskaitimais ir dainomis su drukuotais aplink konvertais, tuzinas 25c. penki už $1. Sztornikams, agentams ir pedliorems parduodu visokius tavorus labai pigei. Reikalaukitia visokio tavoro tikra Lietuvi o gausitia teisingus pas tavorus, adresas:

W. Waidelis 112 Grand Street Brooklyn, N. Y.

DEL REKLAMOS LAIKRODELIS DOVANAI.

Del reklamos iszleisim tarp musu lemaicziu Suvienituose Steitose ir in Kanada vysai dovanai 1000 prepuikiu Laikrodeliu 14 karatu aukso ir ant 20 metu gvarantuotu.

Raszykit dar szendien ir atsiunskite 12c. stampu ant persiuntimo u:

MOROZOW & CO.
3202 3-rd. St; New York, N.Y.

DYKAI

Szitie Dubeltavi Rekorderei, ant vienos puses grajina muzike ant kitos puses dainuoja. Duosime dykai tiems kurie atsiszauks pas mus ir kurie turi Fonografus.

HOFFMAN BROS. 77 2-nd. Ave; Dept. Y. New York, N. Y.

No. 6.

Nusipirkite sau kelet. Buteliu

NORKEVICZIAUS NO. 6

Geriausia Arielka Visame Mieste. Tik $1 už Buteli. Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta

S. Norkewicz
402 West Mahanoy Ave

FIRST NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.

SZITAS

Bankas su visais ligei apsiejna, nepaisant ar pininigiszkas reikalas yra mažas ar didelis.

Ge iausias budas pasirupinti save supininga is ant ateities, yra tuojaus pradet czedint o laike pareikalavimo turesite ant ko pasirenti.

Seniausia National Banka Schuylkillo Paviete.

INTEREST PAID ON SAVINGS & CERTIFICATES OF DEPOSIT

Lietuviszka Agentura

Laivakorcziu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunczia pininguus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu pininga paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

ŽIUREKITE KAIP MES AUGAM.

$103,000 PRIAUGIMO PER VIENA META.

Visiszkas Turtas Gegužio (May) 3, 1912	$751,192.63
" " Lapkriczio (November) 1912	790,858.99
" " Gegužio (May) 1, 1913	854,209.58
Pasidaugino Turtas per Meta	**$103,006.95**

Sutrumpytas Raportas Banko
MERCHANTS BANKING TRUST COMPANY
Mahanoy City, Pa.
Nog prisiegto Raporto Gegužio (May) 1, 1913

ASSETS.

Pininginis ir Rezervinis turtas	$69,544.66
Priguli nog Banku	5,336.33
Investmentai { Paskola	657,715.04
Investmentai { Bondsai	118,354,38
Rakandai ir Fikszczerei	3,220.00
Overdraftai	39.17
Total Assets	**$854,209.58**

LIABILITIES.

Kapitolas Inmoketas	$125,000.00
Geležinis turtas	75,000.00
Profitai	18,645.59
Depositai	631,647.63
Neiszmoketi Dividendai	40.00
Skola Bankams	3,876.36
Isz viso	**$854,209.58**

D. F. GUINAN, Kasierius.

Geras patarnavimas muso Banke atnesza kas-kart daugiaus Depositeriu.

Užsimokes jumis tureti piningiszkus reikalus su szita Banka. Pennsylvanijos Valstija ir Mahanojaus miestas laiko pinings szitam Banke.

Merchants Banking Trust Co.

MAHANOY CITY, PA.

...DIREKTORIAI...

D. M. Graham, Prezidentas. C. L. Adam, Vice-Prezidentas. D. F. Guinan, Kasijerius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

KARPETAI

Parduodam Karpetus nog 10c. lig 25c. ant masto pigiau negu karpetu sztorai. Už tai kad perkam tiesog isz fabriku. Mes perkam teip pigiai kaip ir didžiausi "Wholesalerei" ir tokiu budu galima pigiau pirkti ir jumis suczedinam piniga parduodami pigiai negu kiti.

Guinan's Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.

POLITHANIA STATE BANK

Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, priskaitant kas pusmetu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokius raštas kelionei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus. Lietuvai reikaluose ju u, kuri kities pri e vieninteles Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tautecziai:

Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nemu daugiau ne locininku ne virszininku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar atidariau ofisa mano naujoi vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikaluosia me'džiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adreso·

PAUL V. OBIECUNAS
Cor. 22-nd. & Carson Sts; S.S. Pittsburgh, Pa.

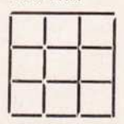
Naujas Pavasarinis Tavoras

Ka tik pargabenome visokiu gražu Ceikiu ir Apredaliu del Moteriu, Merginu ir Mergaitems ir gausite pas mane pigiau pirkti negu kitur. Dabar galesite sau nusipirkti gražio Ceikio del Szlebes ant Pavasario. Teipgi visokiu gatavu Szlebiu, Andaroku, Jekiu ir t. t. Puiku szlebukiu kudikiams prie krikszto, pas mus gausite geriause pirkti.

Gatavu Szliubiniu Szlebu. Visokiu vasarinu Kotu del moteriu ir mergaicziu Kaldros, Blanketai, Plunksnos ir t. t., gausite pas mus geriaus pirkti negu kitur.

The Globe { Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

Pora Auskariu, Spilka, Žiedas, Bronzoletka su puikiais akmenkais ir gvarantita grino aukso, bus duota drauge su $100 dovana tiems kurie prisius tikra iszriszima žemiaus padeto pozelio ir jaigu pirks nog mus 4 lotus kurie parsiduoda po $50.00 už viena lota.



ISZRISZIMAS ISZ 15

Sudekite numerius no 1 lig 9 langutese kad skaitant isz visu pusu iszeitu 1 ligei 15. Kožna numeri vartuojant tik syki. Prisiuskite iszriszima ne veliaus kaip už 15 dienu. Ypatoms žemiaus 18 metu nevale imti dalybas iszriszime. Suraszykite aiszkei savo adresa. Prisiuskite tikra iszriszima, drauge praszykite kad prisiustume jumis mapas su informacijoms kaip gauti dovana.

Mail Order Dept. S. 63 Park Row Room 1013 New York, N.Y.

29 MOTERIU GRAZYBES

Tikiai artistiszkus paveikslus gražiausiu moteriu, mes siunceziame uždarytame laiszke už 42c.

B. AUTURI 526 W. 182-nd. St. New York, N. Y.

Del Visokiu Pasilinksminimu

Reikalaujate GERU Gerimu. Pirkite nog savo Tautieczio kuris teisingai jus užganedis. Atsiuskite adresa o gausite kataloga dykai.

Fr. Strawinskas
1807 Carson St., Pittsburg, Pa.

RUSSIAN - AMERICAN LINIJA

Laivai plauke tiesog tarpe Rosijos ir Amerikos. Didžiausi, puikiausi ir greicziausi Rusiszki Imperaliszki Pacztavi, nauji dubeltavi szrubinei laivai.

Russia, 16,000 tonu. Kursk, 13,500 tonu. Czar, 13,000 tonu.

In Rotterdama in 9 dienas be persedimo. 11 diena be persedimo in Libava.

IN ROTTERDAM - IN LIBAVA

$31.00	Treczios Klasos	$33.00	
$45.00	Antros Klasos	$50.00	
$65.00	Pirmos Klasos	$75.00	

Laivai iszeina kas antra Subata, apie daugiaus informacijos kreipkites pas A. K. Johnson, General P. Agt. 27 Broadway New York, N.Y. arba pas vietinius agentus

B RAGAŽINSKAS

Sziomis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu Galima gaut visokiu Arielku,. Vyniu Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t

Teipgi skambanczio Alaus ir Porterio

Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.

54-56 N. Main St., Mahanoy City.

LIETUVISZKAS ADVOKATAS

Baltrus S. Yankaus

ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriauses ir didžiausias sumas piningo iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:

B. S. YANKAUS
154 Nassau Street
New York, N.Y.

A. G. GROBLEWSKI

Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.

...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...

Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Vaistu.

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu musipirkti ir nereikalautu iszluoti pinings dovanai kokiems nors apgavikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1	25c.
Egiutero No. 2	50c.
Zmijecznik	25c., 50c. ir $1.00.
Gumbo Laszai	35c.
Meszkos Mostis	25c.
Trejanka	25c.
Linimentas vaikams	25c.
Gyduoles nuo Kosulio	25c
Liepiu Balsamas	25c.
Anty-Lakson del vaiku	25c.
Milteliai vaikams nuo Kirmeliu	25c.
" " nuo Kirmeliu del suaugusiu	35c.
Vandno nuo Akiu	25c.
Ugniatraukis	25c.
Skilvio Laszai	25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios	75c.
'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo	$3.50.
Gyd. del nemalimo Pilvo	50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo	10c.
Laszai nuo Dantu	10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju	25c.
Geležinis sudrutintojas sveikatos	50c.
Vaistas nuo Papauto	15c.
Gyd. nuo Grippo	$1.25.
Plauku apsaugotojas	50c.
Muilas del Plauku	10c.
Milteliai nuo Kepenu	35c.
Rožes Balsamas	25c.
Kinder Balsamas	25c.
Bobriaus Laszai	50c.
Szvelnintojas	35c.
Kraujo valytojas	$2.00.
Nervu Ramintojas	$1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus	$1.25.
Pleisteris (Kasztavolo)	25c.
Pamada Plaukams	25c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausise	25c.
Gyduoles nuo Riemens	50c.
Vengriszkas Taisytojas Usu	15c.
Inkstu Vaistas	25c. ir $1.00.
Akines Dulkeles	25c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis	$1.25.
Gyd. nuo Parku ir Niežu	$2.00.
Gyd. nuo Dedervines	$2.00.
Gyd. nuo Paslaptingos Ligos	$5.00.

Vis žmones užsitiki musu kuriems duodame teisingausia roda per laiszka dykai.

Naujas Iszradimas

Apraszima siunczia dykai

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pats iszsigydyti be daktaro visokias ligas

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuozkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriausios, 20c Nuo Kornu užtrinu tik 10c. Mes turime apie puse milijono laiszku su padekavonemis nuo žmoniu visokiu tautysczių. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

Drs. Brundza & Co.
B'dway & So. 8-th. Brooklyn, N.

'APSZVIETA' Moksliszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeites gyvenimo, spausdinta priesz 20 met su 780 puslapiu, preke:

Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c
Gaunama pirkt tik pas:

T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

Jaigu kada busite

PHILADELPHIA, PA.

Tai užeikite in

LIETUVISZKA HOTELI

JUOZAS OKINSKAS
(LOCNININKAS)

N. East Cor. 13-th. ir Callowhill Sireets.

Ten busite sveitingai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernakvoti.

W. TRASKAUCKAS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

GRABORIUS

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasuvde Riginus ir Vežimus del Pasivažinejimo Krausto Daigtus ir t. t. Viska atlieka kuogeriause ir puikiause. Su virsz minetu reikalais kreipkites pas jin o busite visame užganedintais.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa